

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 52 (1961)
Heft: [1]: Jahresheft 1961

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



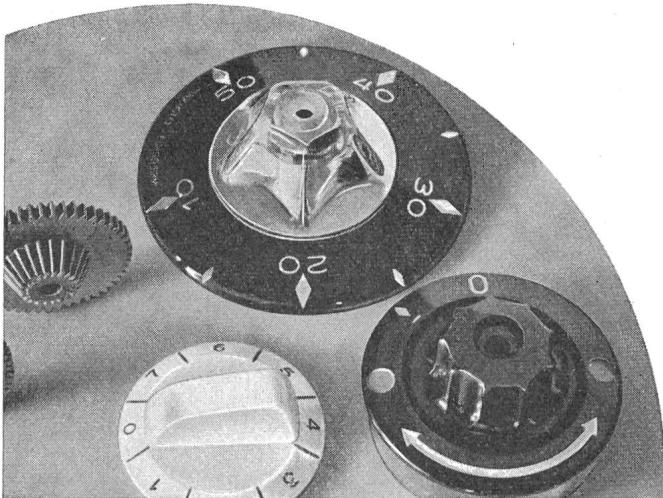
Dürfen wir Sie daran erinnern!

Die Installation von Phasenschieberkondensatoren ermöglicht es Ihnen, wertvolle Einsparungen zu machen. Die Kondensatoren bewirken eine Verringerung der Verluste und erhöhen damit den Wirkungsgrad Ihrer Anlagen.

Unser technischer Stab steht zu Ihrer vollen Verfügung. Ergreifen Sie die Gelegenheit, Sie gehen damit keinerlei Verpflichtungen ein!

CONDENSATEURS FRIBOURG S. A.

Fribourg - Suisse
8, route de la Fonderie - Téléphone: (037) 22922



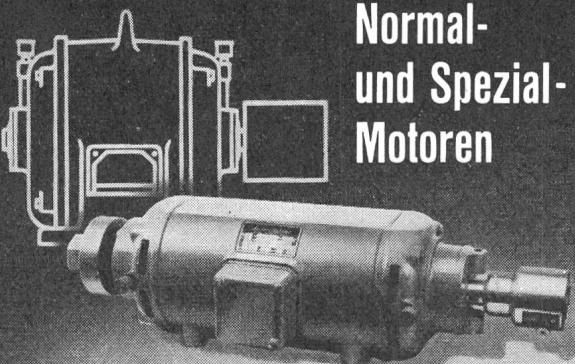
RIWISA-Kunststoffe sind kostensenkend im Apparatebau und in Qualität und Aussehen jedem anderen Werkstoff ebenbürtig. Teile für höchste Ansprüche sind unsere Spezialität.

Bedienungselemente
 ■ Plexigum metallisiert
 ■ HPOP; HCOP farbig ausgelegt
 Zahnräder in hochwertigem Nylon



S 1a

Normal- und Spezial-Motoren

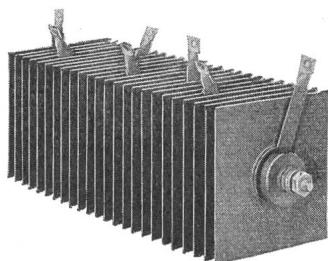
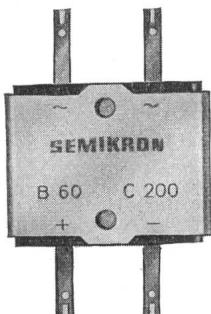


Stufenmotoren, normale und geräuschlose Synchronmotoren, bis 75 PS bürstenlos, mit hohem Anzugsmoment Frequenzumformer Frequenzwandler, vielstufig, bürstenlos Hochfrequenzmotoren 1-Phasen-Repulsionsmotoren, regulierbar Getriebemotoren, Kreissägemotoren Alarm- und Signalsirenen



OMNI RAY OMNI RAY OMNI RAY OMNI RAY OMNI RAY OMNI RAY OMNI RAY

SEMIKRON- Selen-Gleichrichter



Säulengleichrichter Flachgleichrichter



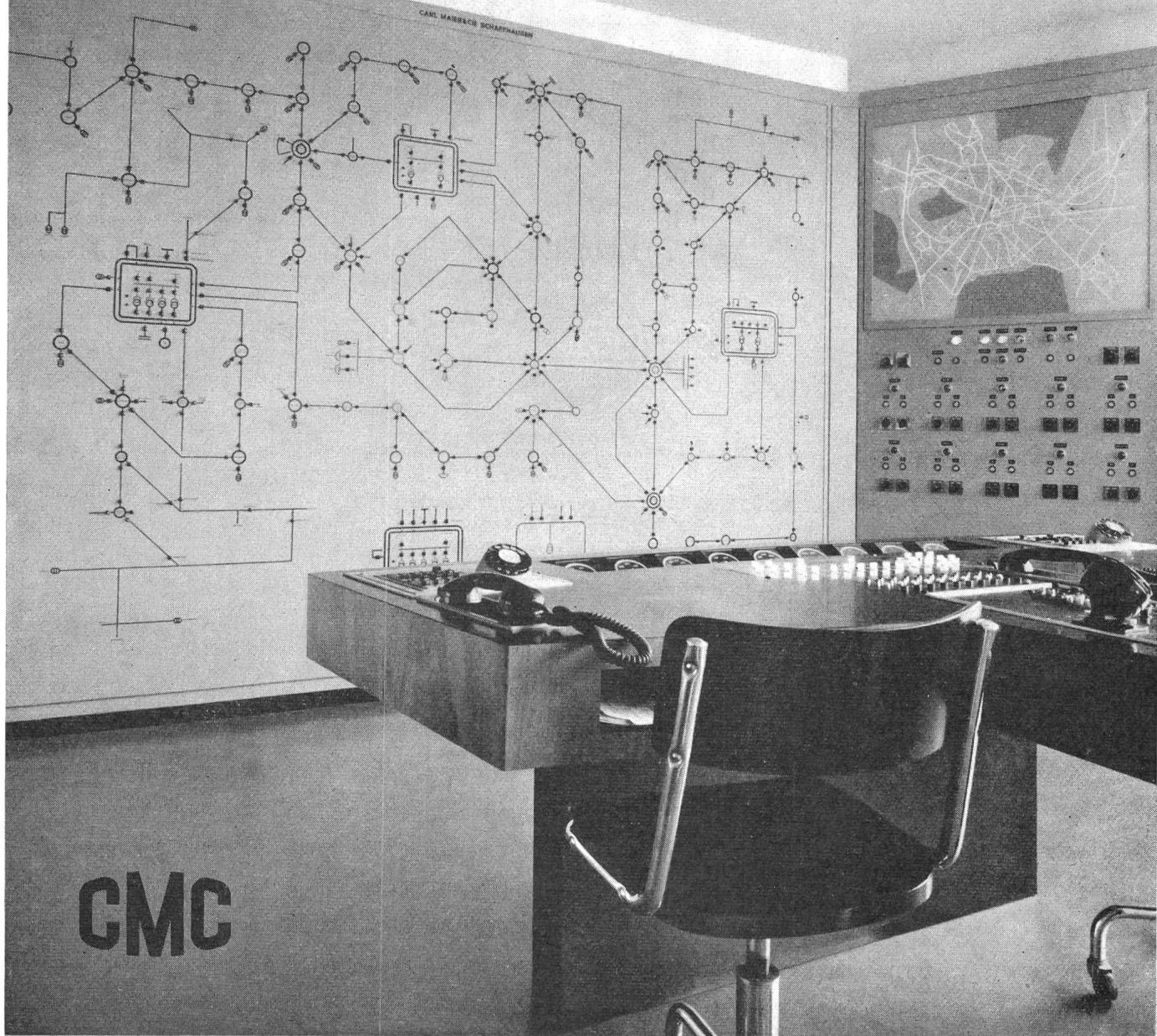
Omni Ray AG

Dufourstrasse 56 ZÜRICH Tel. 051/34 44 30

Schalt- und Steueranlagen

Im Kommandoraum des EW Winterthur ist das 45 kV und 6 kV Netzschemata der Stadt ortsrichtig dargestellt. Diese Schemawand besteht aus einzelnen Platten von 190 x 190 mm, die mit Permanent-Magneten gehalten, ein rasches und eindeutiges Anpassen an jeweilige Netzänderungen ermöglichen. Kontrolllampen zeigen den Schaltzustand der Leistungsschalter und Lasttrenner an.

Steuerung und Signalisierung der Straßenbeleuchtung erfolgen von der Tafel im Bild rechts aus. Die reflexarme Glasplatte zeigt das Strassennetz mit den Verteilstationen. Störungen in einem bestimmten Sektor werden durch Blinklicht auf dieser Tafel signalisiert.



Carl Maier & Cie, Schaffhausen / Schweiz

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telephon 053 / 5 61 31

Batterien für Elektrofahrzeuge

Unsere Spezialität:
Batterien mit Röhrchenplatten
Typ OERLIKON PAM
 für stark beanspruchte Elektrofahrzeuge.
 Hohe Leistung, lange Lebensdauer.

Über 60 Jahre Erfahrung

«AGRO»

**ARMATUREN FÜR
LEITERFÜHRUNGEN
IN
PLASTIKSCHLÄUCHEN**

Wasserdicht

Keine Brüche

Enorme Flexibilität

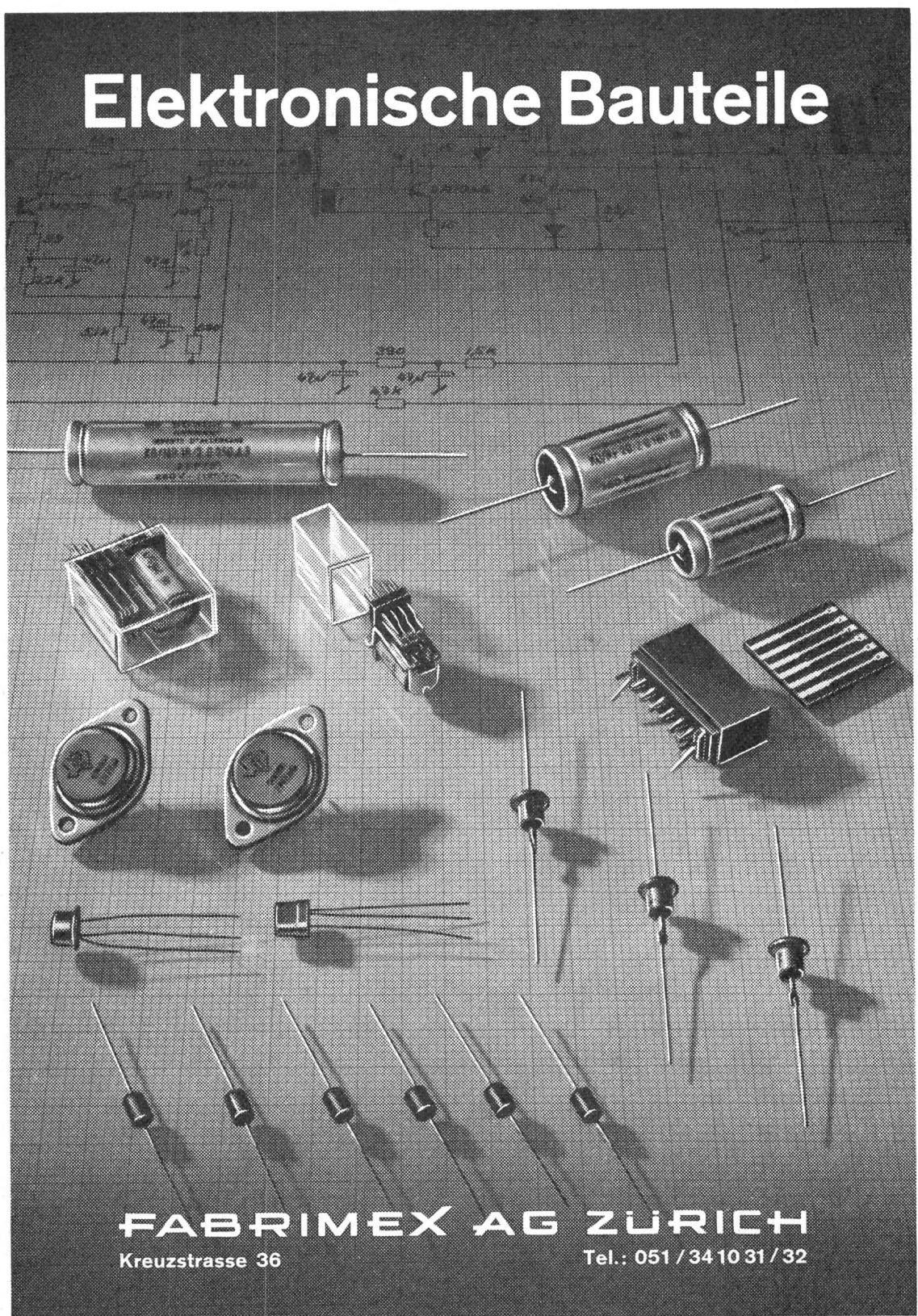
Kein Rosten

Schläuche transparent oder farbig Säure-, benzin- und ölbeständig

An spanabhebenden Maschinen mit überhitzen Späneanfall Schutz der Schläuche durch verzinkte Draht- und Folien- umspinnung

«AGRO» A. GROSSAUER
 Elektrotechnische Fabrik Tel. 064/343 68
HUNZENSCHWIL AG

Elektronische Bauteile



FABRIMEX AG ZÜRICH
Kreuzstrasse 36

Tel.: 051 / 34 10 31 / 32

Neu

Wäschetrockner Adora-Tropic

Der erste schweizerische Wäschetrockner mit reversender Trommel. Durch die wechselseitige Bewegung verteilt sich die Wäsche gleichmässig im Innenraum der Trommel; dadurch wird mit weniger Stromaufwand ein grösserer Trocknungseffekt erreicht. Die ADORA-Tropic trocknet also wirtschaftlicher.



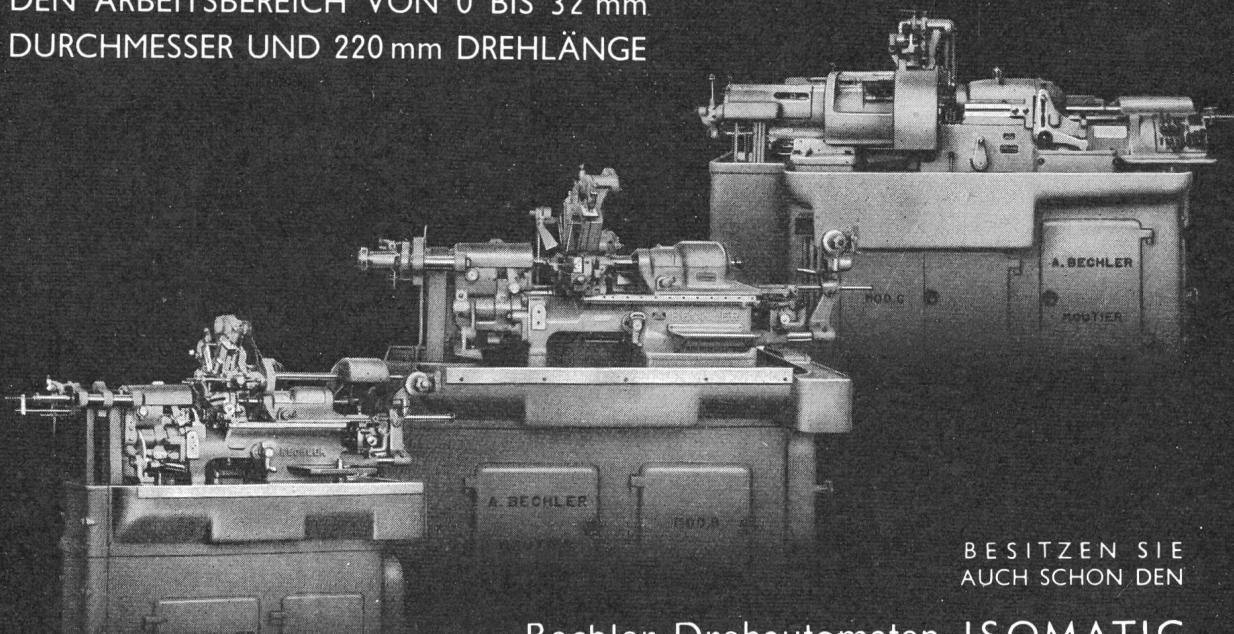
Der neue Wäschetrockner ADORA-Tropic trocknet die zartesten wie auch die schwersten Gewebe äusserst schonend. In kürzester Zeit ist Ihr Waschgut trocken, und zwar ganz nach Wunsch — schrankfertig oder bügelfeucht. Spezielle Beachtung verdient die durchdachte Konstruktion der Trommel. Der glatte Trommelmantel und die trichterförmig nach aussen gelochte Rückwand behandeln das Waschgut besonders sorgfältig.

Denkbar einfach ist bei der ADORA-Tropic die Bedienung: Die Temperaturinstellung von 0° bis 100° erfolgt durch einen Regelthermostaten, die Zeiteinstellung durch einen Zeitschalter; für die Installation ist keine Bodenverankerung nötig; bis zu 6 Kilo Wäsche werden in ca. 60 Minuten getrocknet. Trotz all diesen wichtigen technischen Vorzügen kostet der Wäschetrockner ADORA-Tropic nur Fr. 1890.- (Zahlungserleichterungen).



VERZINKEREI ZUG AG., ZUG Tel. (042) 40341

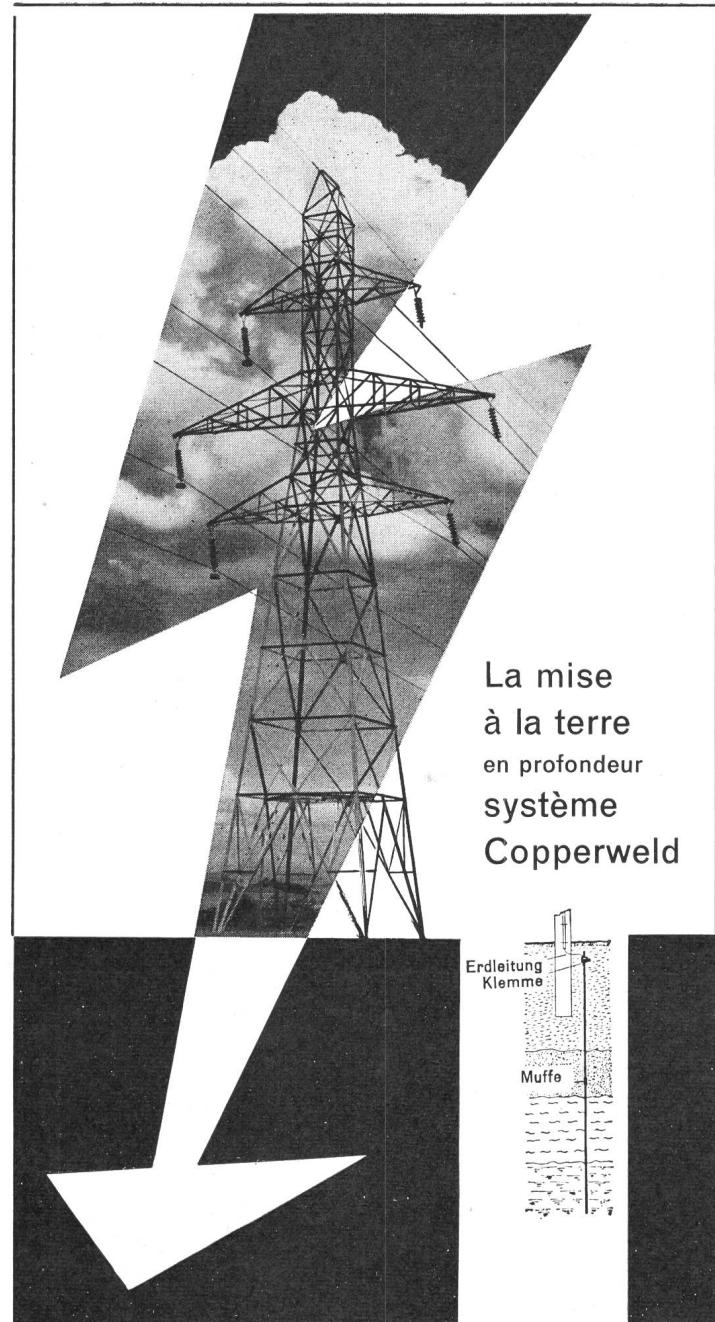
3 AUTOMATENTYPEN GENÜGEN FÜR
DEN ARBEITSBEREICH VON 0 BIS 32 mm
DURCHMESSER UND 220 mm DREHLÄNGE



BESITZEN SIE
AUCH SCHON DEN

Bechler Drehautomaten ISOMATIC
zur Herstellung Ihrer Uhrenteile und übrigen
Präzisions-Werkstücke?

ANDRE BECHLER AG.
MASCHINENFABRIK MOUTIER SCHWEIZ



La solution idéale pour
l'Electricité, la Radio, le Téléphone,
la protection contre la foudre
des immeubles, fermes, usines, chantiers, réservoirs de carburant, téléphériques, charpentes métalliques et même des arbres.

Pas de fouilles, pas de dégâts aux cultures.

Minimum de main d'œuvre.

Enfoncement facile et très rapide.

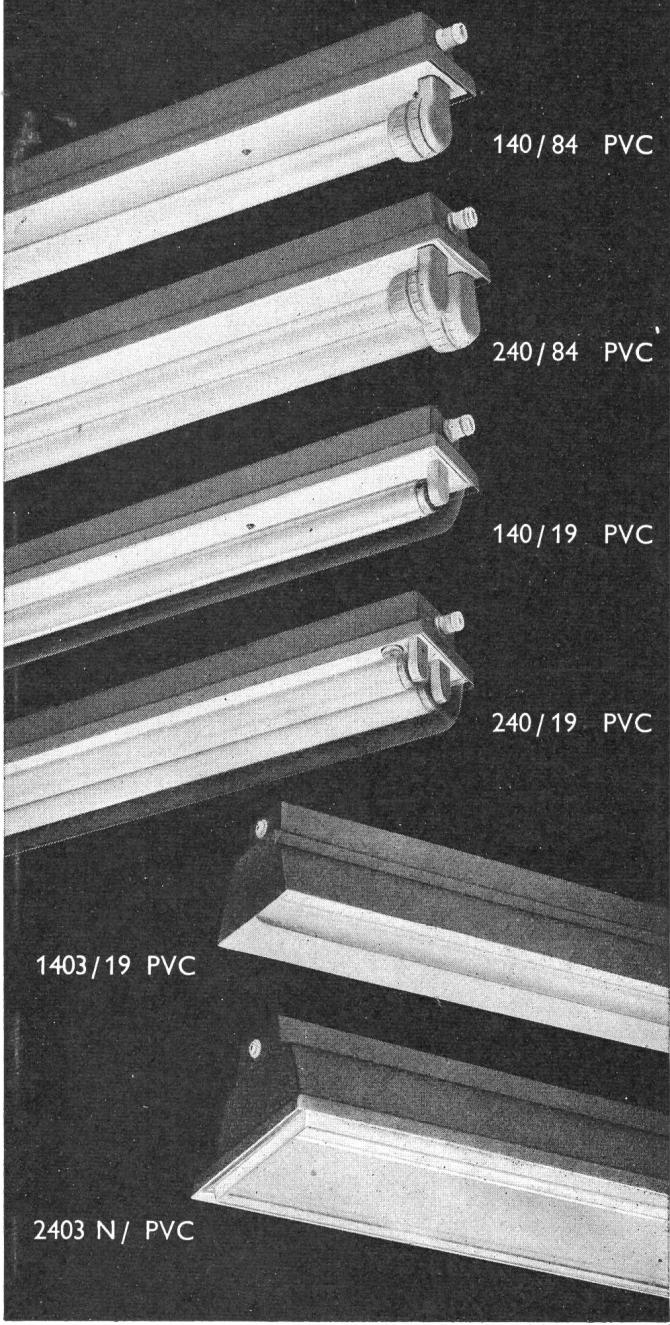
Mesure de la résistance
au fur et à mesure de
l'enfoncement.



S.A. HENRI ALLISSON, ST-AUBIN/NE, Tél. (038) 6 72 83

Säurefeste Leuchten

Neue Modelle ganz in Kunststoff
für Säure- und Naß-Betriebe



FLUORA

FLUORA Herisau
Spezialfabrik

für Fluoreszenz-Leuchten

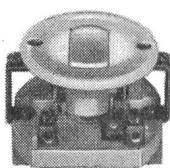
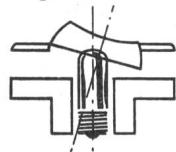
Tel. 071 / 5 23 63

Beratung in allen lichttechnischen Fragen
Kostenlose Ausarbeitung
von Beleuchtungs-Projekten

Der neue Leuchtschalter

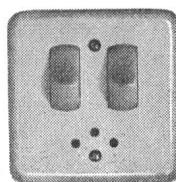
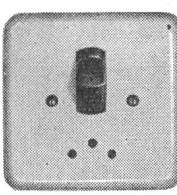
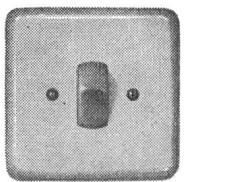
Nicht nur Schönheit, Zweckmässigkeit und technische Weiterentwicklung, sondern **Sicherheit** und **Bequemlichkeit** verlangen die heutigen Anforderungen. Für diese Einheiten verdienen unsere Produkte volle Anerkennung.

Als weitere Neuheit: Dieser Leuchtschalter wird für Unterputzmontage (wie Abbildung) in den Schemas: 0/02P/1/3 und 6 mit kombinierter Steckdose 2P + E mit Schutzkontakt für Räume mit unbeschränkter Zulassung transportabler Apparate geliefert.



Nur um die Glimmlampe teurer als ein gewöhnlicher Schalter.
Pat.

Monatlicher Stromverbrauch 0,3 Rp.
Glimmlampe E10



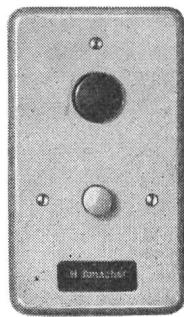
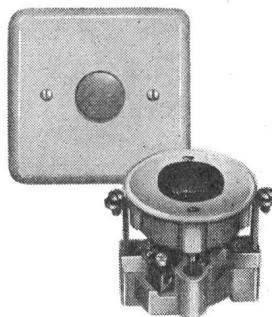
H. Amacher

SPITTELER

Der leuchtende Lichtknopf im finstern Treppenhaus!

Verlangen Sie unsern Spezial Prospekt über das Leuchtschalterprogramm.
Dieser zeigt Ihnen noch mehr Typen und deren Anwendungsmöglichkeiten.

Monatlicher Stromverbrauch 0,4 Rappen
Glimmlampe E14



Allschwil

Fabrik für elektrisch
technische Apparate
Lettenweg 76
Telephon 061/39 17 67

EMA

ERDUNGS-PRÜFGERÄT mit Phasenprüfer



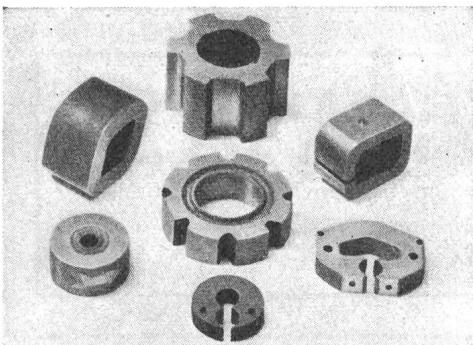
Der unentbehrliche
Helper für die
Installationskontrolle
misst:

Sicherungsnennstrom
6-200 A
Fehlerstrom 16-600 A
Fehlerspannung
Spannungen
in 2 Bereichen
0-80/0-400 V ~

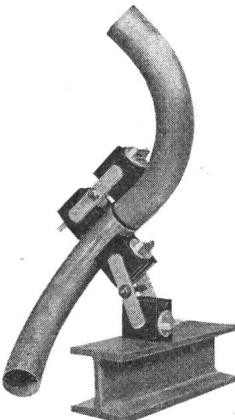
Verlangen Sie den
Prospekt L 102/59

EMA A.G. Meilen ZH

Fabr. für elektrische Messapparate Tel. 051/73 07 77



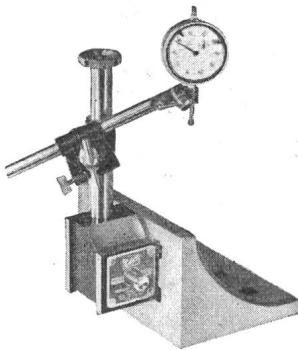
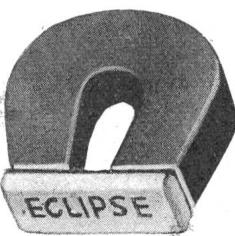
Standardtypen in grosser Auswahl ab Lager; verlangen Sie Dimensionentabelle. Andere Formen und Größen bei Mengenbedarf auf Anfrage.



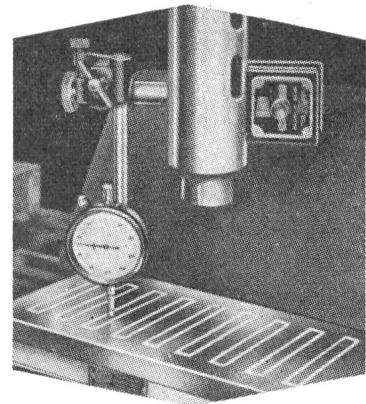
Die schaltbaren «Eclipse» **Gelenk-Magnete Nr. 922** mit je einer Prisma- und Flach-Aufspannung bilden einen weiteren Beitrag zur Rationalisierung vieler Arbeiten, z. B. beim Schweißen, Konstruieren, Montieren, Anreissen, usw. dank der vielseitigen Verstellmöglichkeiten.



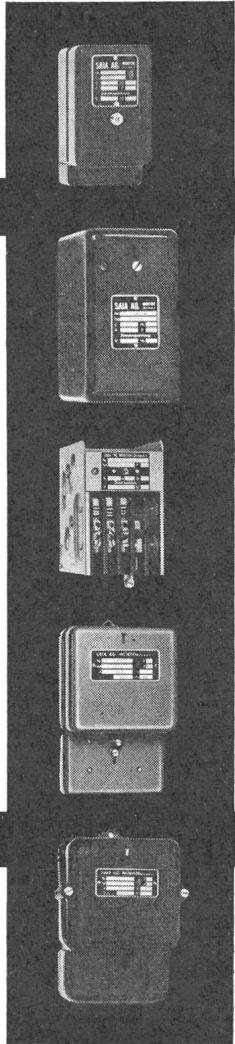
wegen ihrer bekannten Konstanz und, wo nötig, hohen Leistung



Magnetfuss-Tastuhrenständer. 3 versch. Typen



SAIA



Schaltschütz 10...25A Typ SBR+SR

das zuverlässige Schaltorgan für Ihr Schaltproblem

1...4polig; schliessend, öffnend oder umschaltend
Steuerspannungen: 6...500 V~

höchste Prellfreiheit

hoher Kontaktdruck

kleine Leistungsaufnahme

brummfreier Betrieb

schmale oder flache Ausführung

Zusätze: Anzugsverzögerung 5...120 s, Handschalter, Drucktasten, Spezialausführungen für fakultative oder totale Sperrzeiten bei tariflichen Massnahmen

Ausführliche Unterlagen durch

Tel. (037) 7 27 75

Saia AG Murten



TRAFAg

Einphasen-, Dreiphasen-, Neon-, Schutz- und Hochspannungstransformatoren, Vorschaltgeräte, Drosselspulen etc.

TRAFAg THERMOSTATE

Duostate - Triostate
auch mit kleinsten Schaltdifferenzen
Boilerthermostate

Qualitätsprodukte, gebaut auf Grund eigener Patente in unserer Fabrik in Männedorf

TRAFAg AG ZÜRICH 1/23

Löwenstrasse 59

Telephon (051) 25 34 83

Fabrik für Transformatoren und Thermostate



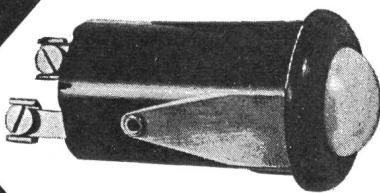
Mehr als 50 000 Stunden



brennen Cerberus Signalglimmlampen mit gleichbleibender Leuchtkraft: dies entspricht 6 Jahren Dauerbetrieb. Dank der erstaunlichen Lebensdauer war es möglich, Signalglimmlampe und Einbaufassung zu einer kompakten Baueinheit zu kombinieren, der

Einbauglimmlampe SGF

Einfachste, zeitsparende Montage durch Eindrücken in eine Bohrung, kleine Einbaumaße bei großer Leuchtfäche, günstiger Preis dank fester Kombination von Lampe und Fassung sind die wesentlichsten Vorteile der SEV-geprüften Einbauglimmlampe SGF.



Spannungen: 220 V~ mit eingebautem Vorwiderstand, 380 und 500 V~ mit Zusatzwiderstand.

Kräftige Leuchtfarben: klar, opal, rot, grün, gelb, blau.

Abmessungen: Lampendurchmesser 16 mm, Frontringdurchmesser 25 mm, Montageloch 21 mm, Einbautiefe 43 mm.

Für besonders exponierte Stellen eignet sich die Type SGFF mit flacher Front, die ebenfalls in allen Farben erhältlich ist.

Weitere Cerberus Signalglimmlampen mit langer Lebensdauer:

Typen SG (Sockel E 14) SGB (Sockel B 15). Mit größerem Durchmesser und erhöhter Leuchtkraft: GSG (Ø 26 mm, Sockel E 14) und GSGB (Ø 26 mm, Sockel B 15).

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen und Musterlampen!

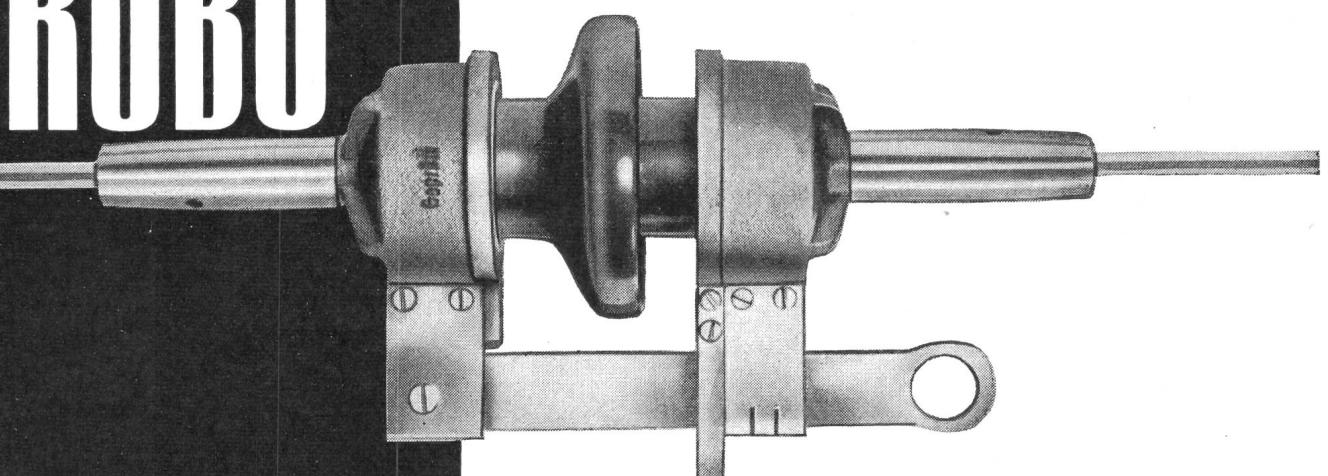
Cerberus AG, Männedorf, Telephon (051) 741555

CERBERUS

ELEKTRONENRÖHREN

ROBO

Freileitungs-Trennschalter



zum direkten Einbau in das Netz



Einfachste Montage: Verkürzen des Kupferdrahtes und Einschieben der Drahtenden in die Konusmuffen. **Ab Lager lieferbar. SEV-geprüft.**

Nr. A 7450 Mod. bis 100A bei 500V. Konen für Cu-Drähte 3 3,5 4 4,5 5 5,5 6mm Ø

Nr. A 7451 Mod. bis 200A bei 500V. Konen für Cu-Drähte 5 6 6,5 7 7,5 8 9mm Ø

F. Hartmann AG

Löwenstrasse 32 ZÜRICH Tel. 051/271515

Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros

Gebrüder Rüttimann Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

- Hochspannungsleitungen bis 380 000 Volt

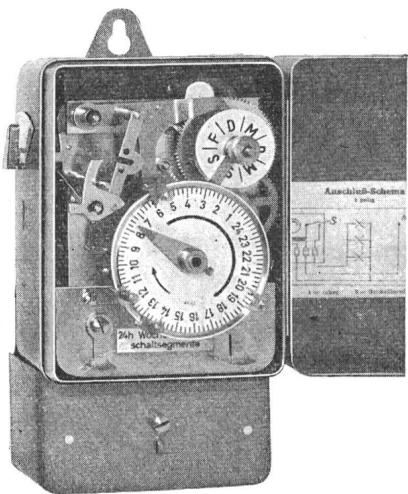
- Transformatorenstationen

- Ortsnetze - Kabelanlagen

- Telephonlinien

- Bahnleitungen

- Schwebebahnen



Klein-Zeitschalter

Selbstanlaufendes Synchronwerk 220 V, Motor- und Kontaktstromkreise getrennt. Schaltleistung 1-2polig; 10, 20, 30 A. Beliebig viele, verstellbare Ein- und Ausschaltungen in 24 Stunden möglich.

Type MKSA

ohne Handschalter
ohne Wochenprogramm

Fr. 56.—

Type MKSA/2

dito, 2polig

Fr. 72.—

Type MSQ/10

mit Handschalter
ohne Wochenprogramm

Fr. 66.—

Type MSQW/10

mit Handschalter
mit Wochenprogramm

Fr. 76.—

SEV-geprüft

Preiswert
Klein
Robust
Einfach
Blitzverschluss
Betriebssicher
Berührungssicher
Handschalter
Wochenprogramm

Ab Lager. Mengenrabatte. Verlangen Sie Prospekt und Preisliste 3

Telephon (071) 24 31 37

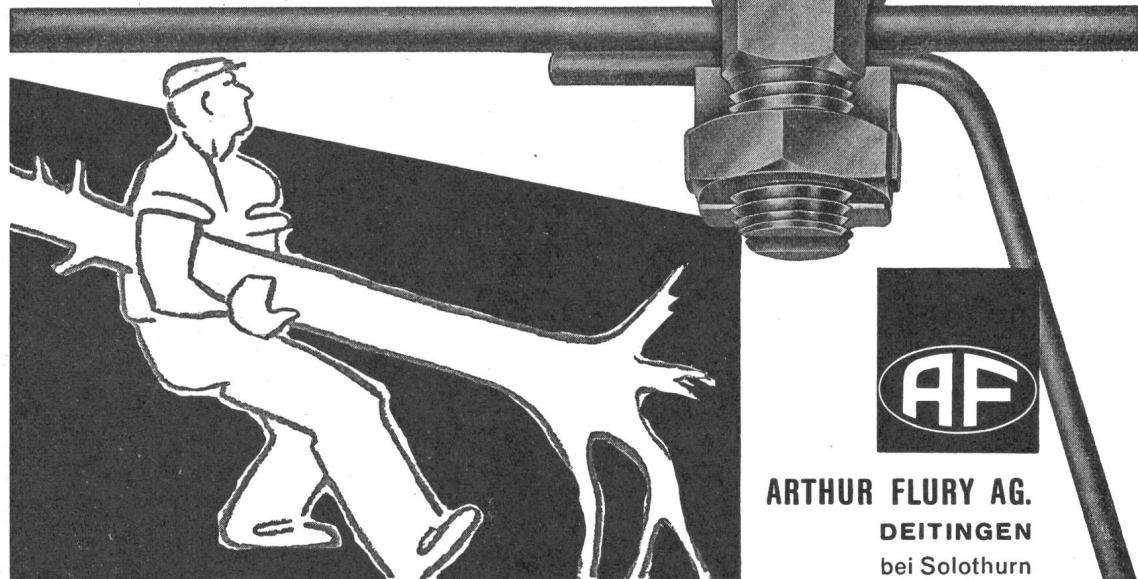
KURT HOEHN AG ST GALLEN

Freileitungsmonteure sind starke Männer!

Wenn's sein müßte, könnten sie womöglich Bäume ausreißen. Hier die Klemme, die auch dem starken Manne widersteht.

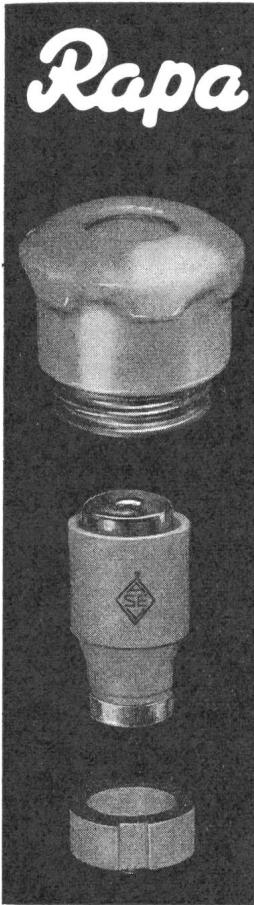
Die Abzweigklemme SERRODUR

besteht aus hochqualitativen Broncen und ist das Resultat unserer langjährigen Erfahrungen in der Fabrikation von Freileitungsarmaturen.

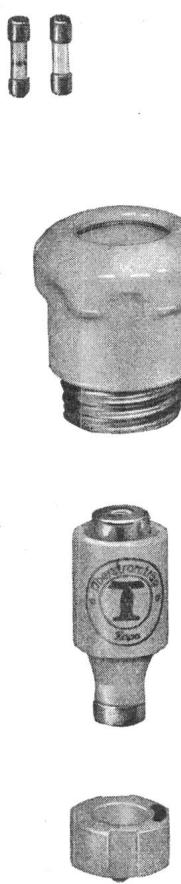
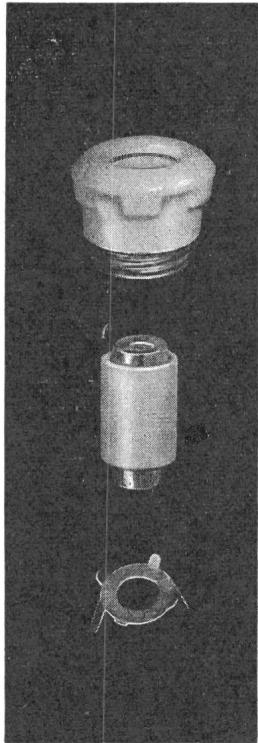


Verkauf durch VLE-Grossisten

H. C. SUMMERER AG ZÜRICH
Soneggstrasse 74 Telephon (051) 269787/88



Das Sicherungsmaterial von höchster Qualität zu vorteilhafterem Preis

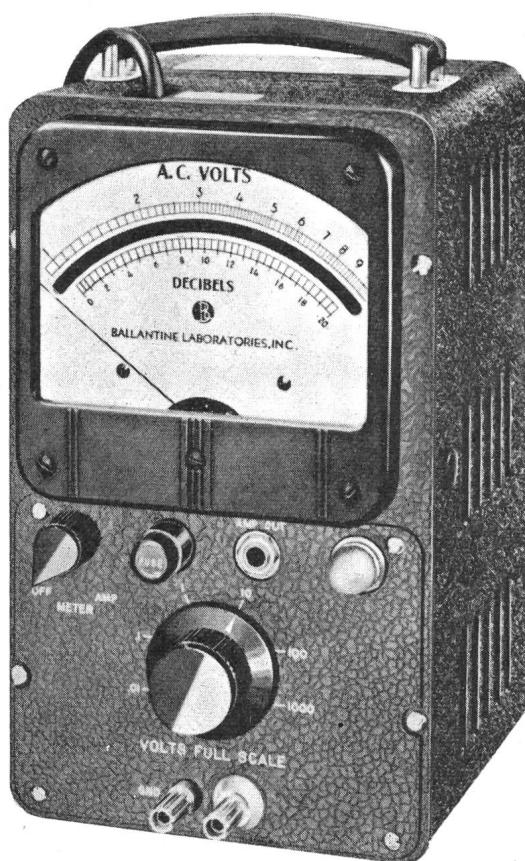


GLÜHLAMPENFABRIK A.G.

FREIBURG



BALLANTINE



Röhrenvoltmeter 300 G Genauigkeit $\pm 1\%$

auf der ganzen Skalalänge

Einfachste Bedienung: Keine Nullpunkt-korrektur, nur Bereichumschalter

Technische Daten:

Messbereich:	1 mV ... 1000 V
Frequenzbereich:	10 Hz ... 250 kHz
Genauigkeit:	1% / 20 Hz ... 20 kHz, 1 mV ... 250 V
(auf jedem Punkt der Skala)	2% für übrige Bereiche
Eingangsimpedanz:	$2 M\Omega$ / 15 pF

Ausführliche Prospekte über alle Ballantine-Instrumente durch die Generalvertretung

Mettravel AG, Genf 4

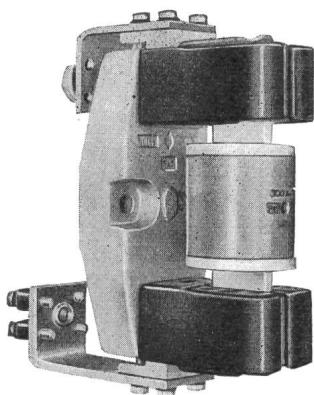
5, Avenue de Champel

Telephon (022) 25 12 37/38

Mettravel
für Elektronik

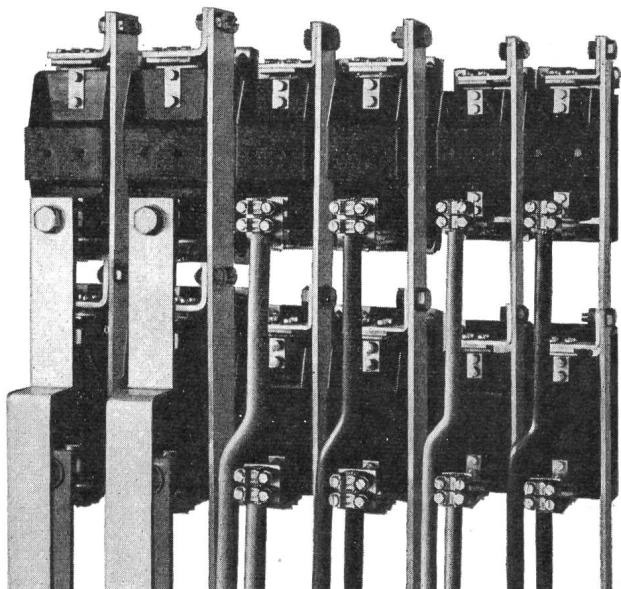


NH-Material

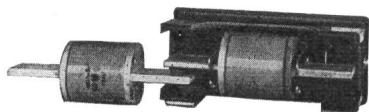
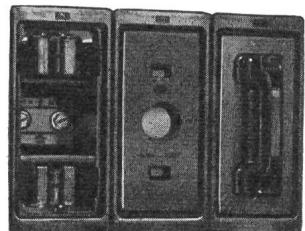


mit neuartigen, auswechselbaren Anschluss-fahnen für Anschluss aller Größen an gleicher S'schiene.

Verlangen Sie Liste 22b



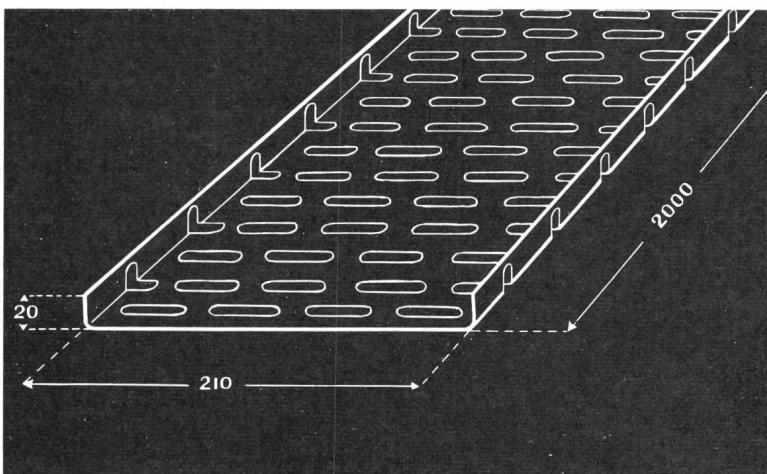
S seitlich versenkt angeordnete Vertikal-S'schienen, gut zugängliche Anschluss-Stellen



RAUSCHER & STOECKLIN AG. SISSACH

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE
UND TRANSFORMATOREN

Fenner



Kabelträger

Supports pour câbles

Verlangen Sie bitte unseren Spezialprospekt Nr. 659
Veuillez demander notre prospectus spécial No 659

A. FENNER & CIE. ZÜRICH 4

Lutherstr. 34/36, Tel. (051) 251765

Telefunken-Halbleiter
P-N-P-Flächentransistoren

OC 602 } NF-Transistoren mit 50 mW Verlustleistung
 OC 603 } Kennzeichnung des Verstärkungsfaktors durch
 OC 604 } Farbpunkte
 OC 602 spez. Schalttransistor
 OC 604 spez. NF-Transistor für Gegentakt B-Stufen
 (Sprechleistung 700 mW)
 OC 612 HF-Transistor für ZF-Stufen (470 kHz)
 OC 613 HF-Transistor für Mischstufen in MW-Geräten
 AF 105 HF-Transistor für ZF-Verstärker (10,7 MHz)
 OC 614 HF-Flächentransistor für Vor- und Mischstufe
 in KW-Geräten
 OC 615 HF-Flächentransistor für Vor- und Mischstufe
 in UKW-Geräten
 OC 622 } NF-Subminiatur-Transistoren mit 30 mW
 OC 623 } Verlustleistung für Kleinstgeräte
 OC 624 } Kennzeichnung des Verstärkungsfaktors durch Farbpunkte
 OD 603 Leistungstransistor,
 Verlustleistung 4 W

ELEKTRON AG

28 28

27 27

26 26

25 25

24 24

23 23

22 22

21 21

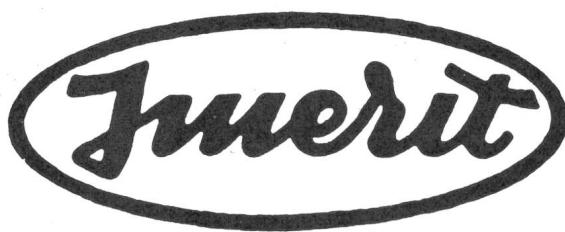
Numerierte
Studex-
Thermoplast-
Kabel

Die neue Kennzeichnung der Adern in Tdc- und Tdcv-Kabel.

Einfach und praktisch sind Kabel mit numerierten Drähten anzuschliessen. Ihre Verwendung ist dort zu empfehlen, wo die üblichen 10 Farben nicht genügen.

Dank der gegebenen Reihenfolge verkürzt sich die Montagezeit. Sie können ohne Nachteil nur schwarz verdrahten und erreichen so die bevorzugte, ansprechende Installation.

STUDER TEXMETALL AG.
Fabrik isolierter Leiter
NIEDERGÖSGEN / TEL. (064) 3.19.75



Spezialschutzfarben und -lacke
langjährig bewährt für den Korrosionsschutz

Imerit Plastic-Metal

(Kaltverzinkung), die Zinkstaubfarbe für den kathodischen Korrosionsschutz für Ober- und Unterwasserstahlbauwerke

Imerit LK-Mennig

mit hervorragender Korrosionsfestigkeit, Wasserfestigkeit und Widerstandsfähigkeit gegen die verschiedensten Einflüsse

Imerit Bitumen

schwarz, aluminium und grün. Für den Rostschutz von Eisen für Druckrohrleitungen, erdverlegte Tanks und Leitungen

Imerit Bitumen

für Fundamente und Mauerwerkisolierung

Imerit Bitumen

dick für die Erzielung hoher Schichtdicken in einem Arbeitsgang

Imerit Bitumen R

geruchsschwach für Trinkwasserbehälter

Imerit Alu-Mennig

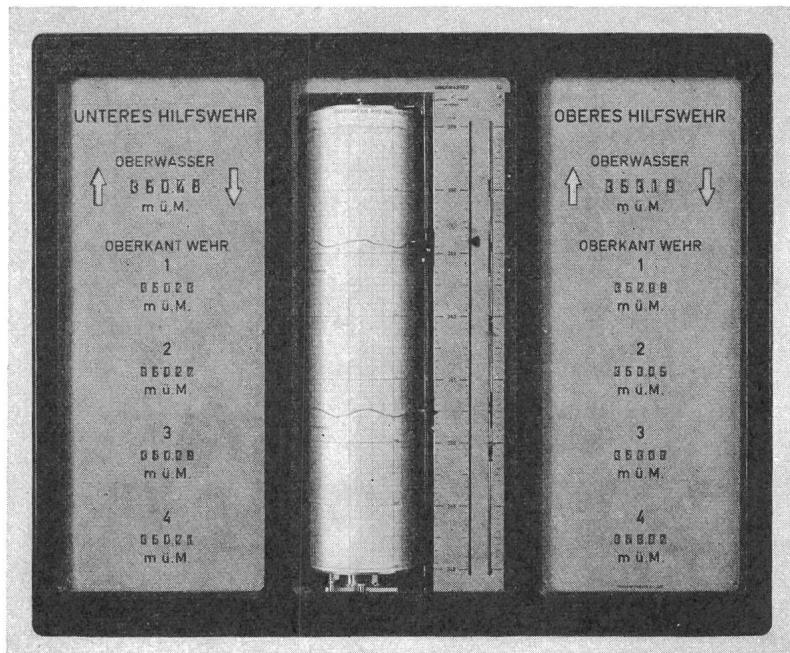
die preisgünstige Leichtmennige für allgemeine Korrosionsschutzanstriche. Vollständig unschädlich, da absolut bleifrei, sehr niedriger Materialverbrauch und gute Rostschutzwirkung usw.

IMERIT AG
Wetzikon—Zürich

Fabrik für Spezialschutzfarben und -lacke
Spezial-Unterwasserfarben
Kaltverzinkung
Telephon (051) 97 83 85 / 97 89 85

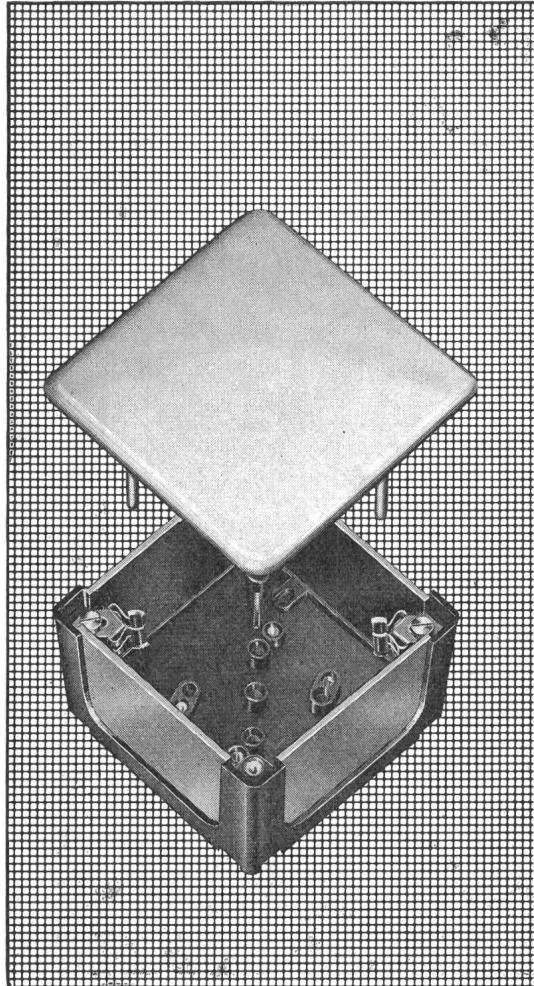
FRANZ RITTMAYER AG ZUG

APPARATEBAU FÜR DIE WASSERWIRTSCHAFT



Kraftwerk Rheinau

Kombinierter Empfängerapparat zur Anzeige und Registrierung der Oberwasserstände, oberes und unteres Hilfswehr, mit Anzeige der Bewegungstendenz der Wasserstände, sowie zur Anzeige der Stauwehr-Oberkanten an Rollenzählwerken.



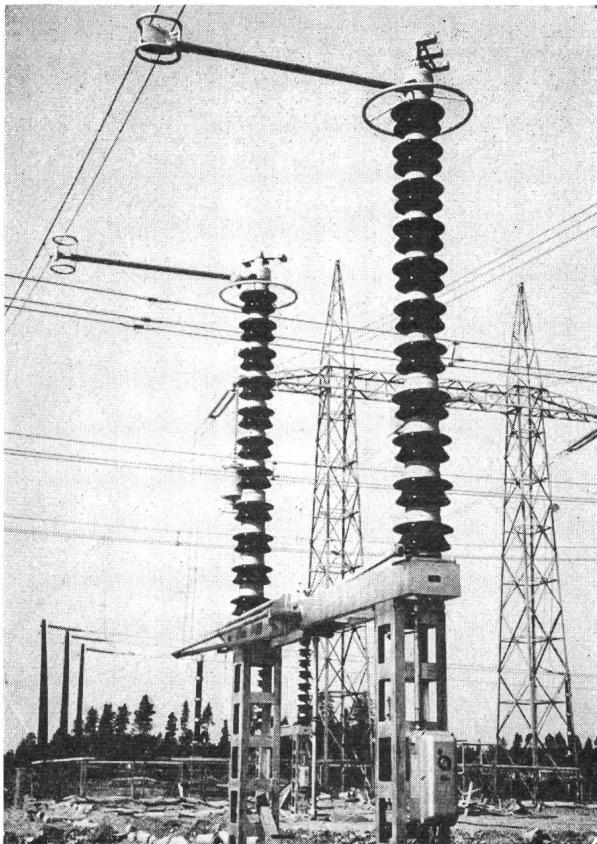
WIR FABRIZIEREN:

**SCHLAUFDOSEN
ABZWEIGDOSEN
ANSCHLUSSROSETTEN
LÖTÖSENSTREIFEN
KLEMMSTREIFEN**

**TEL.-STECKER UND -KUPPLUNGEN
SUMMER** für Telephon und Sonnerie
ETAGENVERTEILKASTEN für Telephon und Signal
AMTSVERTEILKASTEN für Telephon
BODENDOSEN für Licht, Kraft, Telephon und Signal
STECKER UND STIFTEN für jeden Zweck

GOTTFRIED M AAG

FABRIK ELEKTR. APPARATE
ZÜRICH FRAUENFELD



Trennschalter 420 kV, 1600 A mit Motorantrieb u. Erdungsschalter

Elektromechanik

Für viele in den letzten Jahren fertiggestellte Kraftwerke lieferten wir die kompletten Hochspannungsschaltanlagen (mit Ausnahme der Transformatoren und Leistungsschalter).

Spezialitäten:

Trennschalter für alle Spannungen, Stromstärken und Antriebsarten.
Mastschalter, Freileitungsabzweigschalter, Verbinder für Rohre und Seile, Eisengerüste.

Alpha AG. Nidau

Telephon (032) 2 46 92

**Was für ein Elektro-Rohr
auch immer in Frage kommt -
JANSEN produziert es !**

Stahlpanzerrohre - gut biegbar
Isolierrohre - preisgünstig
JANOlen - flexible Kunststoffrohre
JANOlen-FW - flammwidrige flexible Kunststoffrohre
JANOdur - starre Kunststoffrohre
JROflex - flexible Isolierrohre (Metallmantel)
JANOflex - flexible unbrennbare Rohre

Sämtliche JANSEN-Elektrorohre entsprechen den SEV-Vorschriften
Verkauf durch die Grossistenfirmen der Elektrobranche

JANSEN

JANSEN & Co. AG., Oberriet/SG
Stahlröhren- und Sauerstoff - Werke
Kunststoffwerk
Telefon (071) 7 82 44 / Telex Nr. 57159

JANOlen FW - flammwidrig 18,6/13,6 ECI 5 ASEV

Wie lange Lampen leben,

VI Q - 11/958

ist für die Wirtschaftlichkeit
einer Beleuchtungsanlage von
wesentlicher Bedeutung.



Quecksilberdampf-Hochdrucklampen mit Leuchtstoff haben die 6-fache Lebensdauer gegenüber Glühlampen. Das bedeutet eine radikale Senkung der Wartungs- und Betriebskosten, erhöhte Sicherheit im Verkehr, auf Straßen, Plätzen, Bahnhöfen, Flugfeldern, in Industriewerken und Sportarenen.

Nicht zuletzt: Bei gleicher Stromaufnahme geben sie die 3-fache Lichtausbeute – bei gleicher Lichtleistung ersparen sie $\frac{2}{3}$ der Stromkosten.

Radium - HRL - de Luxe für besonders hohe Ansprüche an die Farbwiedergabe

eben drin Radium

Generalvertretung für die ganze Schweiz:

H. Baumann & Co. Zürich 5/31

Inh. W. Wyss & Co. Elektrotechnische Artikel en gros
Josefstrasse 106 Telephon (051) 42 41 33

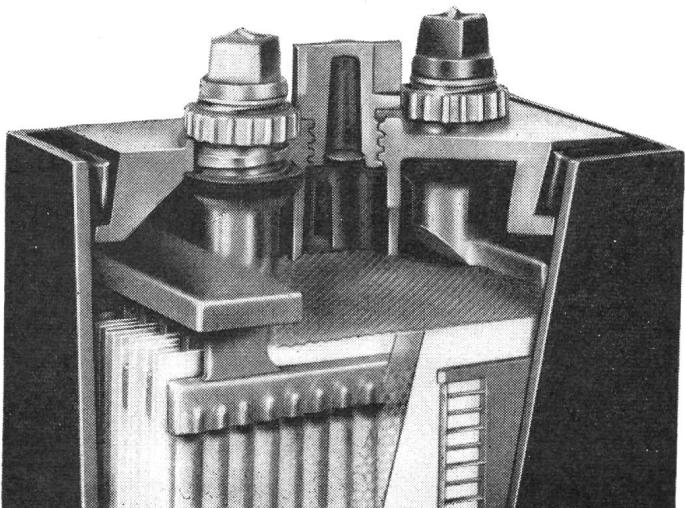
Plus Tubax

ist besser

Spezial-Röhrchenplatten-Batterie für Traktion, Notstrom und Zugbeleuchtung

- 1** längere Lebensdauer, 4 Jahre Garantie
kein Plattenwechsel
- 2** grössere Leistung, unerreichte Kapazität
pro Raum- und Gewichtseinheit
- 3** kleinster Platzbedarf, Baukosten-einsparung bei stationären Anlagen
- 4** grösste Betriebssicherheit, kurzschluss-sichere Isolation, robuste Elementbecher
- 5** vergossene Elemente, sauber, keine Säureschäden

Plus AG Basel 6, Telephon 061-23 79 10



AEG

Al-Ni-Drehzahlwächter

Der Al-Ni-Wächter dient als Impulsgeber bei Gegenstrombremsung und zur Drehzahlüberwachung. Seine Umschaltkontakte sind für beide Drehrichtungen unabhängig und bequem nach einem Merkraster einstellbar.

Patentierte Ruhestellungs-Schaltung zum Einrichten von Maschinen.

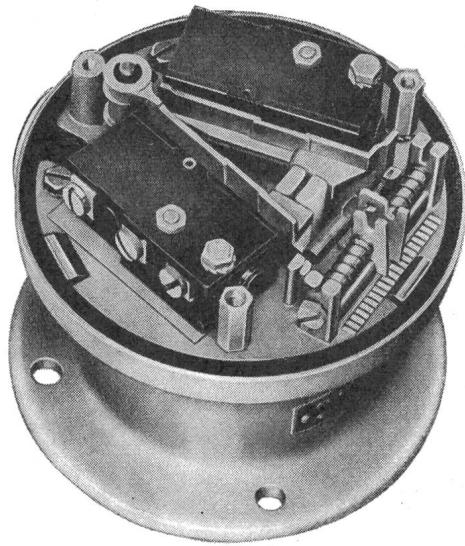
Einfacher Anbau an Motoren.

Betriebsdrehzahl bis 3600 U/min.

Schaltdrehzahlen: 80—500 U/min.

Abmessungen: 112 Ø x 95 hoch.

Zur Anpassung der Schaltdrehzahlen sind Zwischengetriebe lieferbar.



ELEKTRON AG

Zürich 2
Seestr. 31
Tel. 25 59 10

SACAC

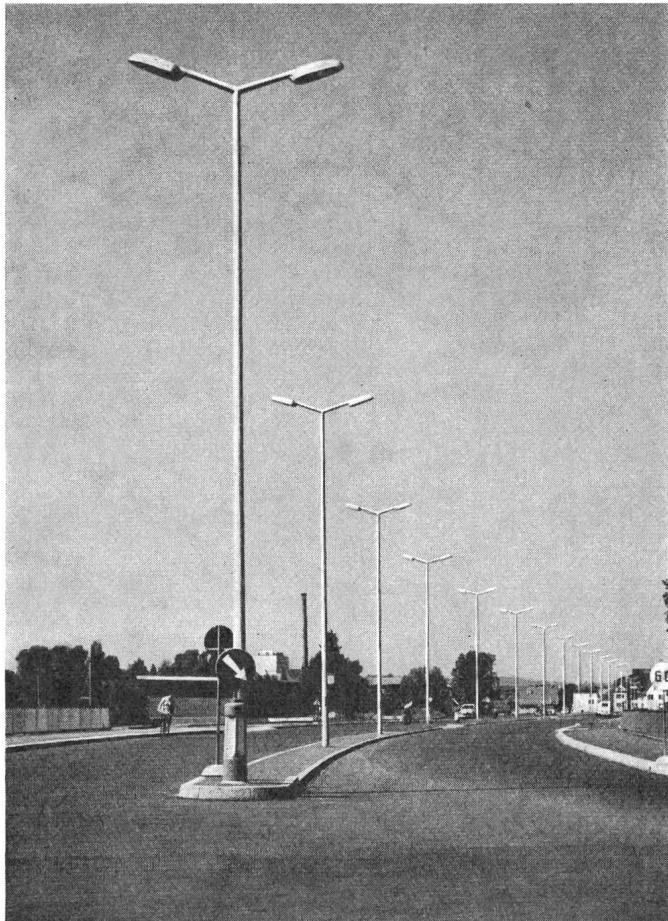
Schleuderbetonwerk AG Bodio

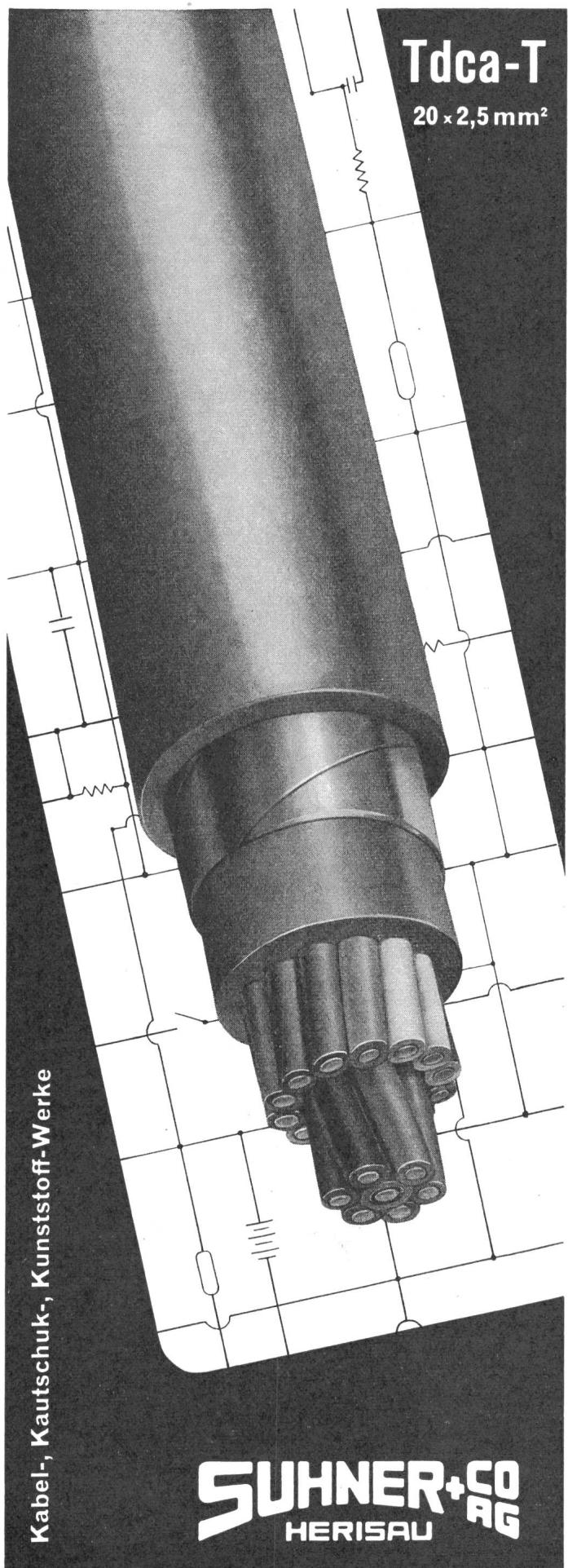
Zweigstelle Zürich, Bahnhofstr. 110, Tel. 051 27 09 10

**Ein- und
Zweibahnkandelaber
für alle Armaturen!**

**Leitungsmaste
für Hoch- und Niederspannung**

Zürich: Beleuchtung Allmendstrasse





Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke

SUHNER+CO
HERISAU AG

Guss-Schilder für Elektrizitätswerke

Unsere Schilder zeichnen sich aus durch eine sehr saubere Gravur des Modelles und eine einwandfreie Oberflächenbehandlung.

Verlangen Sie unsern Spezialprospekt Nr. 101



Hans Meierhofer · Mellingen
Schilderfabrik AG · Tel. (056) 3 4141

Vielseitige Verwendungsmöglichkeiten bietet das preisgünstige



Redmond **Turbo-Gebläse**

Besonders geeignet:

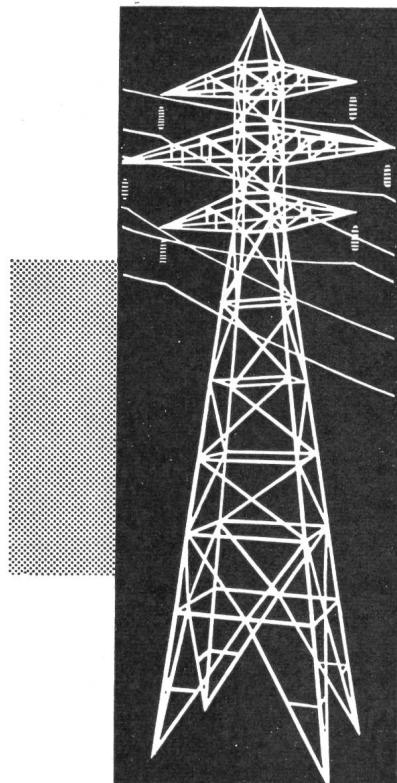
zur **Kühlung** von Senderöhren
und Projektionslampen;

zur **Entlüftung** von Telephon-
und Kinokabinen, Vitrinen, Kopierapparaten,
Bogenlampengehäusen;

zur **Luftumwälzung** bei Ölfeuerungen (Ver-
dampfungsbrenner), in Trockenschränken.

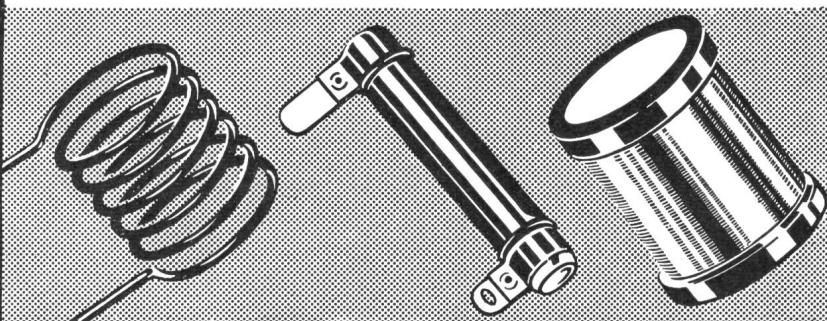
Redmond-Turbo-Gebläse sind
vibrationsfrei und praktisch ge-
räuschlos. Sie sind unverwüst-
lich und absolut zuverlässig.
Fragen Sie uns bitte wegen Of-
ferten an.

REMY A RMBRUSTER AG. BASEL 1
Telephon (061) 24 79 27



Kabel und Drähte

für Freileitungen in Kupfer,
Bronze, Aluminium, Stahl-Aluminium, ALDREY



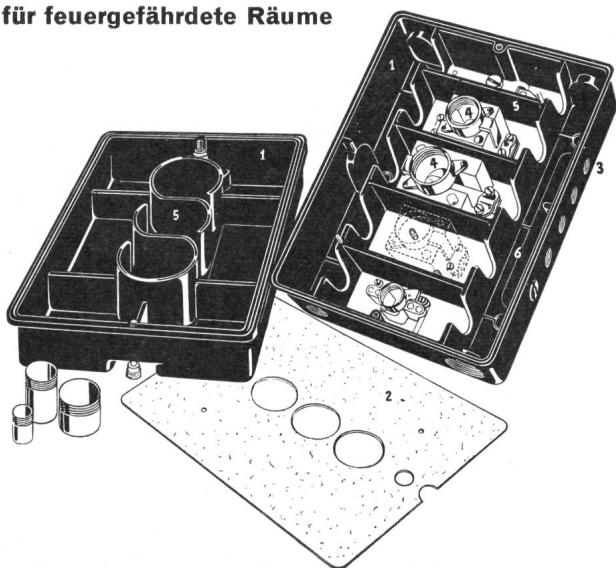
Widerstandsdrähte
bis 0,04 mm Ø in Nicklin, Konstantan

📞 (033) 2 38 21

SELVETHUN

«Isonorm»-Hauptsicherungs-Kasten

für feuergefährdete Räume



SEV-geprüft

1. hitzebeständige Asbestpressmasse
2. Asbest-Abdeckplatte
3. vorgestanzte Einführungen mit normierten Panzergewinden
4. gleicher Kasten für 25 A- u. 60 A-Elemente
5. Elemente und Köpfe in getrennten überschlags- und kriechfesten Kammern
6. viel Platz für Drahtanschlüsse

Schnelles und sauberes Arbeiten!

- E 6700 Kasten leer
E 6725 3 × 25 A + N
E 6727 3 × 25 A + N + T
E 6735 3 × 60 A + N
E 6737 3 × 60 A + N + T

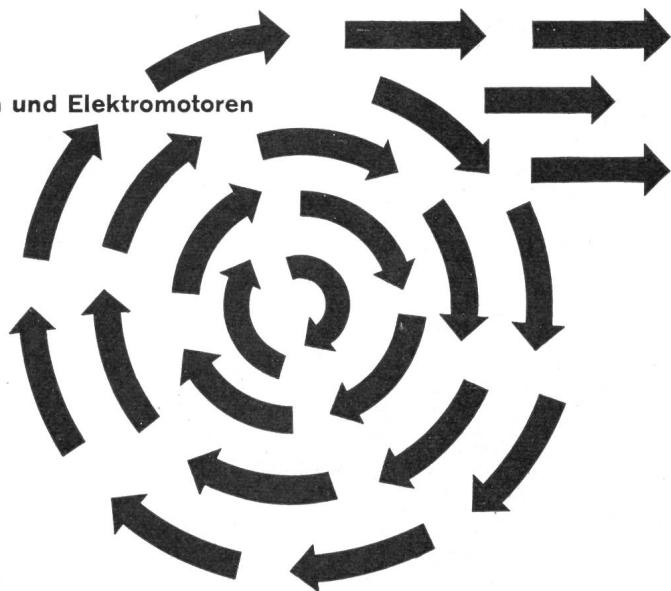
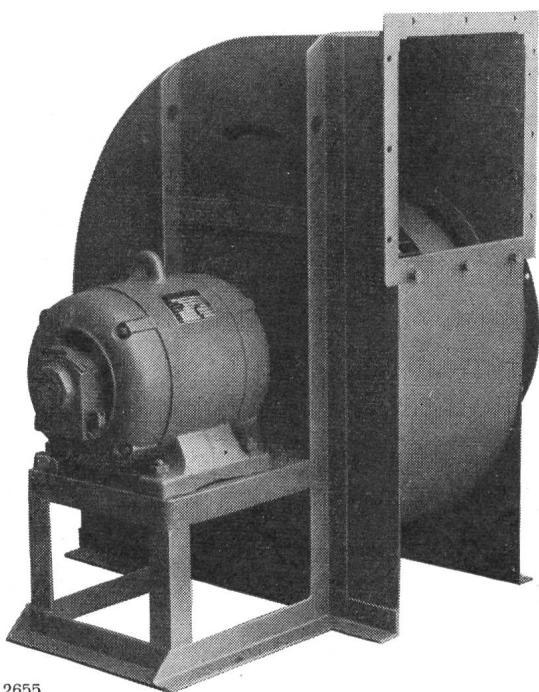


**JUL. FISCHER & CO. AG.
ZÜRICH**

Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros
Ausstellungsstrasse 41 Tel. (051) 42 31 13

Meidinger

Ventilatoren und Elektromotoren



Qualitätsprodukte seit mehr als einem halben Jahrhundert. Anpassung an alle Ansprüche der Technik. Geräuschloser Lauf durch spezielle Ausführung der Flügelräder und sorgfältiges Ausbalancieren der Ventilatorflügel und Motoranker. Behebung der magnetischen Geräusche der Elektromotoren durch Spezialwicklung. Genau passende Ersatzteile jederzeit ab Lager lieferbar.



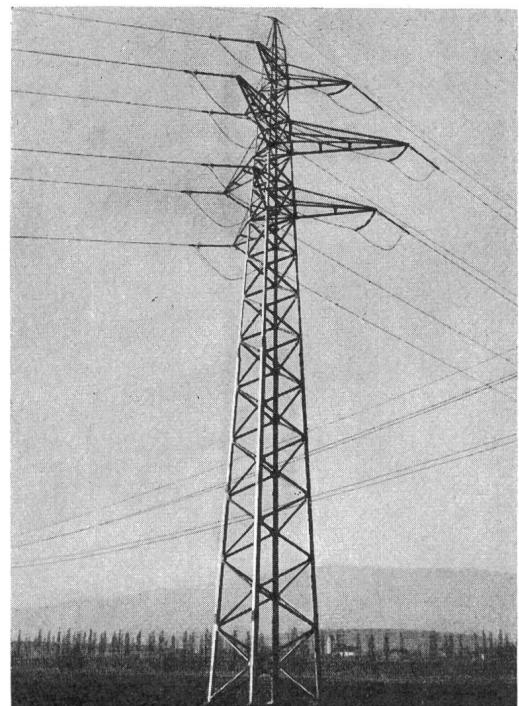
Meidinger & Cie., Basel 4, Telefon 061 - 23 88 70

Hans Wettstein

Elektrische Unternehmungen

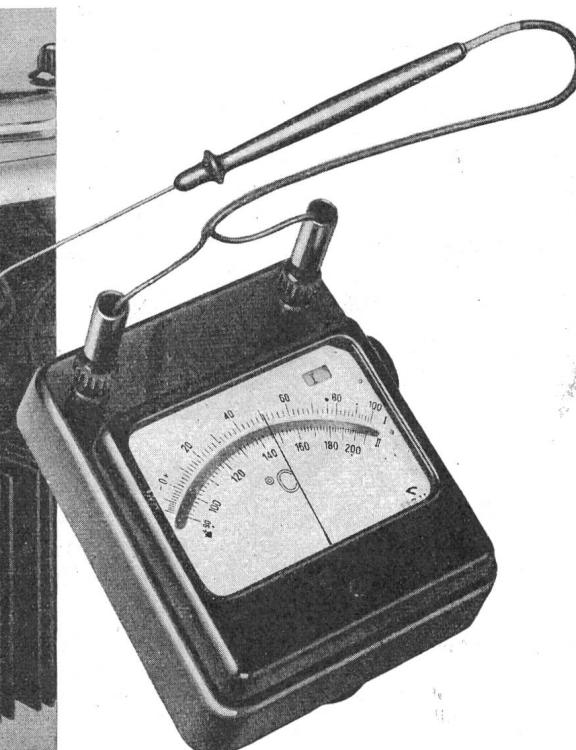
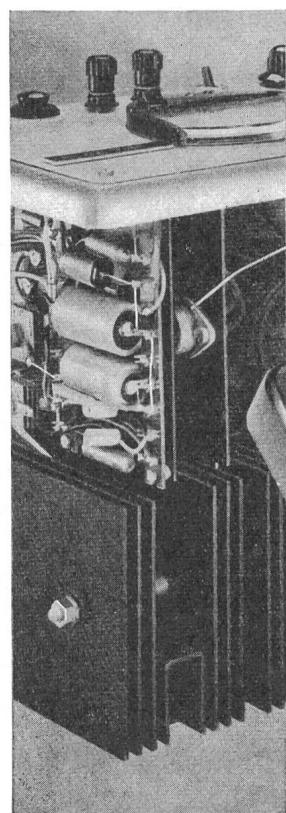
Balsthal

Telephon 062 / 27725



Hochspannungsleitungen
bis 380000 Volt
Transformatorenstationen
Ortsnetze — Kabelanlagen

Schnelle Temperaturmessung *genau - sicher - schnell - bequem*




GOSSEN

MAVOTHERM

Elektrisches Sekundenthermometer
Meßbereich -20°C bis $+200^{\circ}\text{C}$

2 Meßbereiche -20°C bis $+90^{\circ}\text{C}$
und $+90^{\circ}\text{C}$ bis $+200^{\circ}\text{C}$

Meßgenauigkeit innerhalb $\pm 2^{\circ}\text{C}$

Einstellzeit ca. 3 bis 4 Sekunden

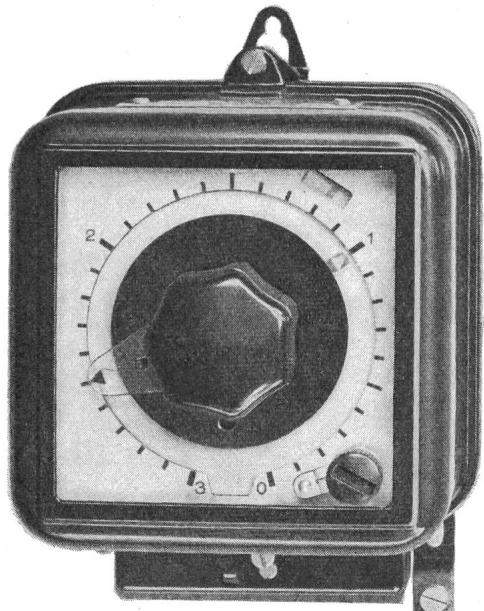
Die in den Meßfühlern eingebauten
Halbleiter ändern ihren Widerstand mit
der Temperatur. Das Instrument mißt
den Widerstand in einer Brückenschal-
tung und zeigt sofort die Temperatur
der Fühlerspitze an.

Ulrich Matter AG, Wohlen/Aargau
Elektrische Meßinstrumente Telephon (057) 61454



VIELBEREICH-ZEITRELAIS

für Wechselstrom Typ Rs 120



Zeiteinstellbereich

früher 1 Bereich —
jetzt 6 Bereiche

Gangschaltung für 6 Zeitbereiche

0 bis 3 s	0 bis 30 s
0 bis 3 min.	0 bis 30 min.
0 bis 3 h	0 bis 30 h

Feineinstellung innerhalb dieser Zeitbereiche
stufenlos, bei übersichtlicher Skala.

Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt. Wir
beraten Sie gerne und unverbindlich.

SIEMENS
ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG

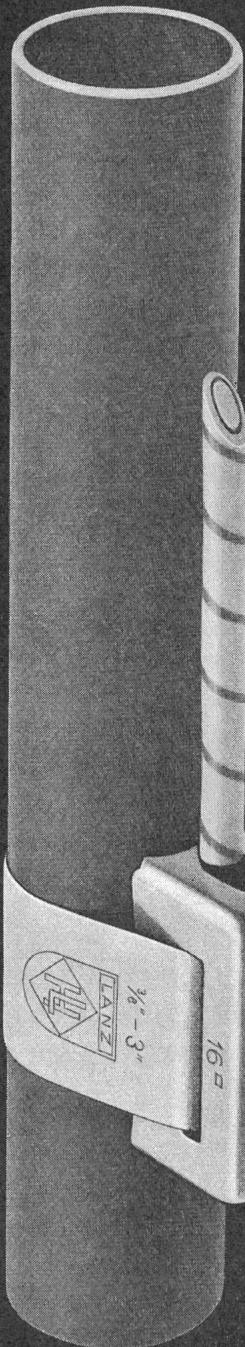
Zürich · Bern · Lausanne

Generalvertretung für die Schweiz der

SIEMENS-SCHUCKERTWERKE AKTIENGESELLSCHAFT
Berlin · Erlangen



Erdleitungsbriden **LANZ**



No 7301
T+T/SEV 16[□]
universal $\frac{3}{8}''$ —3"

No 7300
Radio 3 mm \varnothing
universal $\frac{3}{8}''$ —2"

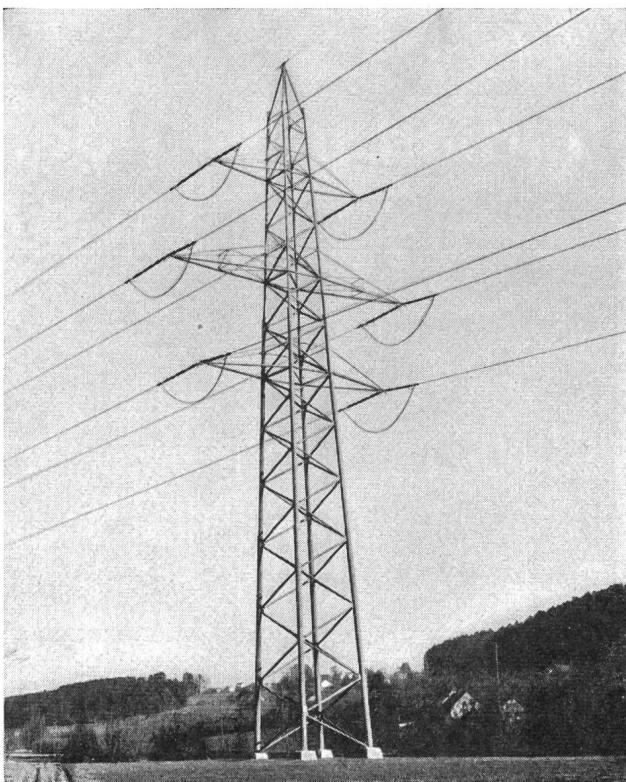
**zweckmäßig —
und elegant**

**ohne
vorstehende
Schrauben —**

**sitzt rasch und
sauber**

HERMANN LANZ AG
MURGENTHAL

Fabrik für elektrotechnische Artikel und Metallwaren
und die Grossistenfirmen



Ersparen Sie sich

kostspielige Unterhaltsarbeiten an
Ihren Eisenbauwerksteilen durch eine

Verzinkung im Vollbade

in der Praxis tausendfach bewährt
und von den Fachleuten anerkannt als
bester Rostschutz

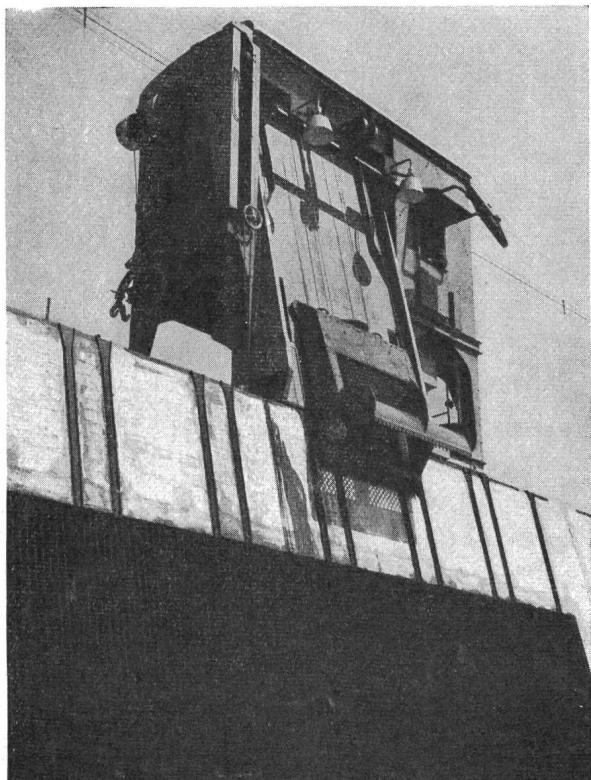
Verzinkereiwerke

AG. KUMMLER & MATTER

DÄNIKEN SO

Telephon (062) 6 11 54/55

Kurz-, Tief- und Langbäder — Grosser Lagerplatz



Ateliers de constructions

Jonneret S.A.

Genève 8, Case postale

Rechen und

Rechenreinigungsmaschinen

für sämtliche Wasserfassungen von

Kraftwerken, Pumpstationen,

Abwasser-Kläranlagen usw.

MICRO SWITCH



Warum so nachdenklich?



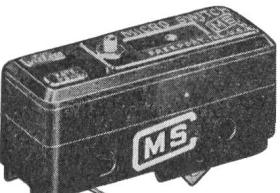
Sicher beschäftigen Sie sich – wie übrigens schon viele vor Ihnen – mit Schaltproblemen, derer Sie gern Herr werden würden.

Haben Sie schon einen Honeywell-Ingenieur nach **MICRO**-Schaltern befragt? Sie werden erfahren, daß sich über 8000 Typen mit verschiedensten Kontaktanordnungen und Betätigungsorganen in allen Zweigen der Industrie als zuverlässige Schaltelemente bewährt haben.

MICRO-Schalter arbeiten mit geringem Schaltdruck (bis 4 g), kurzem Betätigungswege (bis 0,005 mm), kurzer Schaltzeit (bis 500 Schaltungen pro Minute) und hoher Belastbarkeit (bis 20 A). Durch Schnappeffekt gewährleisten sie eine exakte Schaltung und sind unempfindlich gegen Vibration, Erschütterung, Schlag. Die Kombinationsmöglichkeit ist unbegrenzt.

Vom kleinsten Schalter der Welt bis zum schwersten staub- und feuchtigkeitsdichten Industrieschalter arbeiten **MICRO**-Schaltelemente mit höchster Präzision.

Tausende von Ingenieuren und Technikern haben die Vorteile der **MICRO**-Schalter erkannt. Schreiben auch Sie noch heute und fordern Unterlagen oder den Besuch unserer Ingenieure. Sie sparen Zeit und erleichtern sich Ihre Arbeit.



Honeywell AG

Zürich (051) 34 74 40

Genève (022) 34 60 66

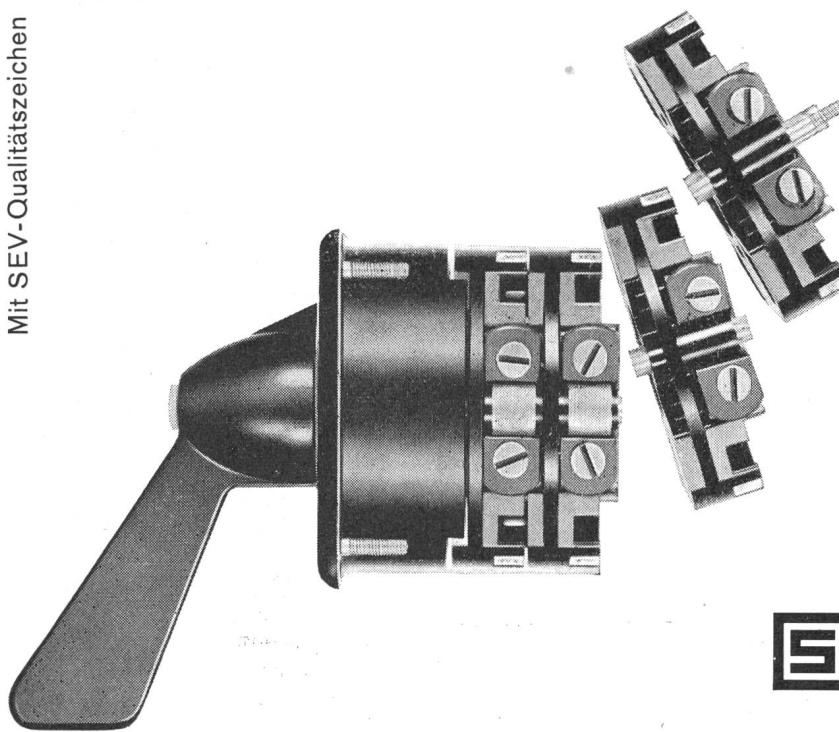


DIE NEUE STRASSEN UND WEG- LEUCHTE

A. HUBER-LANDOLT
TUGGEN-SZ
(055) 87272

Gut geformt — für Kombinationen genormt

Mit SEV-Qualitätszeichen



Diese beiden Eigenschaften kennzeichnen die Schurter-Schalter zu einem Qualitätsprodukt. Sie sind durchdacht in jeder Beziehung, sowohl was die Form, wie die Qualität betrifft.

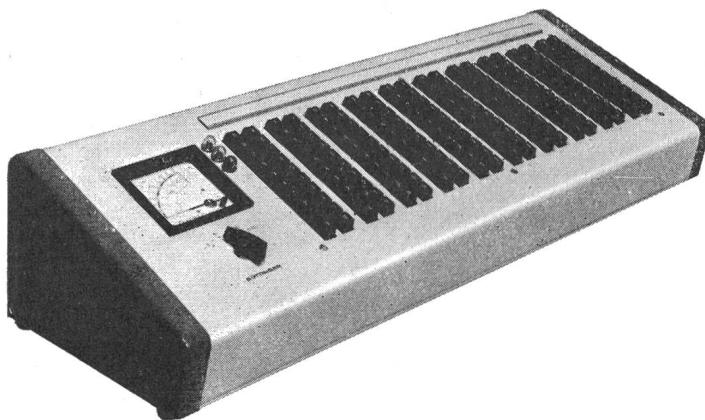
Nennspannung 500 V, Nennströme von 25-300 A. Beliebige Schaltprogramme, bis zu 12 Schaltstellungen auf 360 Grad. Hochwertige Isoliermaterialien. Gleicher Bohrplan für alle Typen, gute Anschlussmöglichkeit. Einheitliche Frontplattengrösse für alle Typen. Über 2 Millionen mechanische Stellungswechsel. Verschiedene Nennstromstärken kombinierbar. Kurzfristig lieferbar: mit Türkupp lung, als abschliessbarer Schlüsselschalter und mit wegnahmbarem Griff auf Nullstellung.



H.SCHURTER AG

Fabrik elektrotechnischer Artikel
Luzern/Schweiz Tel. 041/31041

K



STATISTIC

- QUALITÄTSKONTROLLE
- STATISTISCHE ARBEITEN

Es werden Mittelwert und Streuung (mittlere quadratische Abweichung) von Daten, welche in zehn Klassen eingeteilt sind, errechnet.

GÜTTINGER

Elektronische Rechengeräte
NIEDERTEUFEN AR, Schweiz

Für die Stangenimprägnierung die

Pasten-Bandage «WORTMANN»

flexibel und selbstklebend
grosse Eindringtiefe
Salzdépôt unter Boden
kein Salzverlust
einfachste Montage ohne
Werkzeuge
30 Jahre Erfahrung
erste Referenzen

Einfachste Montage durch Werkpersonal oder
durch Unternehmerfirmen, die wir gerne nach-
weisen.



Pour l'imprégnation des poteaux le

Bandage à pâte «WORTMANN»

*souple et autocollant
efficace durant 8 à 10 ans
le sel s'applique en dessous du
niveau de sol
pas de sel perdu
montage simple sans outillage
fruit de 30 ans d'expérience
références de premier ordre*

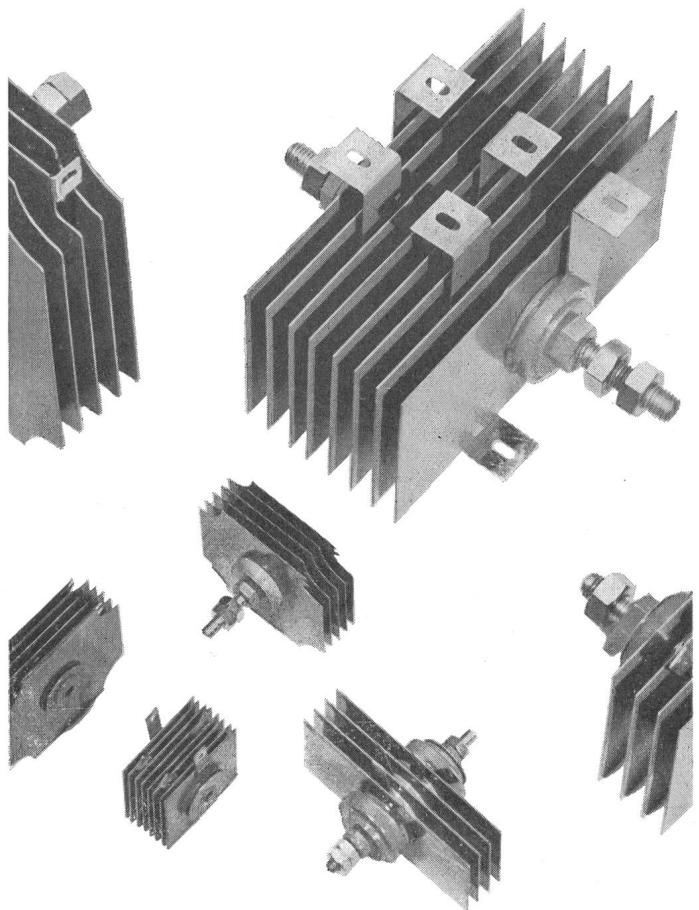
*Montage simple soit par le personnel des cen-
trales, soit par des entreprises spécialisées dont
nous communiquons volontiers les adresses.*

F. WECKER-FREY & CO. ZÜRICH 27

Tel. (051) 23 10 09

*Représentant pour la Suisse Romande:
M. Pellissier, 8a Clergère, Pully
Tel. (021) 28 76 74*

Westinghouse Halbleiter



Westinghouse hat für jeden Zweck den
passenden Gleichrichter.

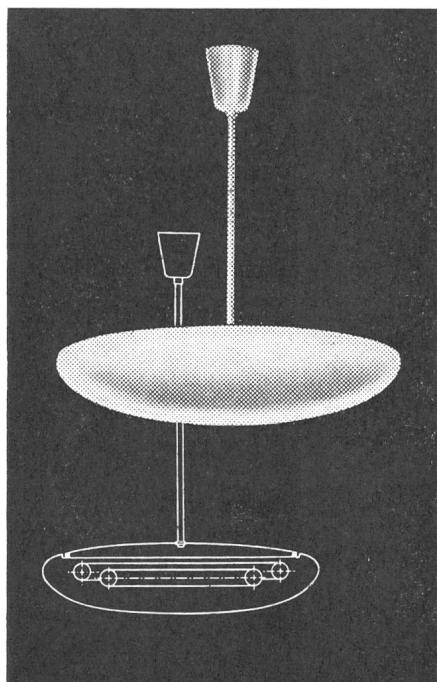
Ob Sie
Kupferoxydul-Gleichrichter,
Selen-Gleichrichter,
Germanium-Dioden,
Silizium-Dioden und -Elemente,
Transistoren,
steuerbare Silizium-Dioden oder Photo-
elemente brauchen, in jedem Falle erhalten
Sie Erzeugnisse welche dank ihrer Dauer-
haftigkeit und hohen Leistungsfähigkeit
Weltruf erworben haben.

AG FÜR BREMSEN UND SIGNAL

WESTINGHOUSE

EFFINGERSTRASSE 35 BERN TEL. 031 9 15 66

TRILUX



Diese vor Staub und Insekten geschützte Pendelleuchte No. 7542/32+40 mit opaler Kunstglas-Wanne, beweist die elastische Anpassungsfähigkeit zur Lösung jedes Beleuchtungs-Problemes mit TRILUX-Leuchten.

Für bekömmliches Licht - TRILUX!

Projektierung, Offerte und Lieferung durch den seit 25 Jahren bekannten Fachmann

ED. BRENNER, ING.

Lichttechnik und Beleuchtung ZÜRICH 8
Mühlebachstr. 21 Tel. 051 / 34 20 10



Elektrozüge

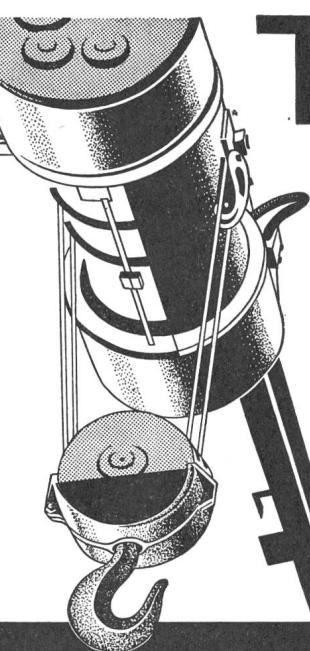
Transport-

anlagen

für jeden Zweck und

jede Steuerungsart

Schindler-Aufzug- und
Uto-Kran-Fabrik AG
Tel. (051) 52 53 10 Zürich

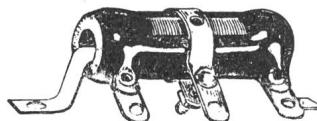


Drahtgewickelte Widerstände

5—200 Watt, garantiert erstklassig



LECTROHM fix



LECTROHM regulierbar

Gut assortiertes Lager beim Generalvertreter

J. Kastl, Dietikon ZH

Elektro- und Radioartikel en gros
Telephon (051) 88 85 88



Hallauer Rohre

**Isolierrohre
Stahlpanzerrohre**

in allen vorkommenden Ausführungen

Halothen

Flexibles Polythenrohr, orange
und flammwidrig, FW grau

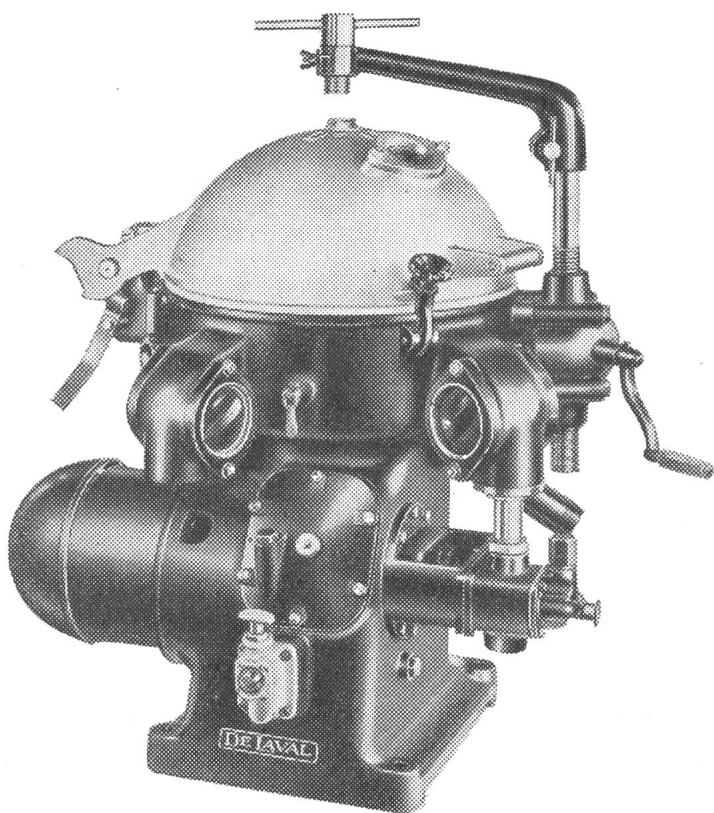
Halodur

aus Hart-PVC, grau

vom Starkstrominspektorat und von der
Generaldirektion der PTT bewilligt

**Isolierrohrfabrik Hallau AG.
HALLAU (SH)**

Spezialfabrik für Elektrorohr seit über 40 Jahren
Verkauf durch die Grossisten der Elektrobranche



Ölreinigungsanlagen

für: Transformatorenöl

Regleröl

Schmieröl

- Einfachste Wartung
- Billig im Betrieb

Unverbindliche Auskünfte durch

Wenger & Cie. Zürich 1

Tel. 051/236326 Bahnhofstrasse 77



Spezialfabrik für

**Registrierpapiere
Registriertinten
Wachsschichtpapiere**

zu allen schreibenden Instrumenten



«DIAGRAMMA» osk. TREYER DIETIKON



KEINE
EISBLUMEN

KEIN
SCHWITZ-
WASSER

dank der thermischen Doppelwirkung der patentierten
ELEKTR. EINBAU-SCHAUFENSTER-H-IZUNG
STAR UNITY AG. ZÜRICH 53
 Fabrik in Au Tel. (051) 95 64 67

NEUHEIT FÜR SCHAUFENSTER die bei einer neuzeitlichen
 Projektierung von Laden-Um- und -Neubauten berücksichtigt
 werden muss. Verlangen Sie Offeraten und Einbauvorschriften

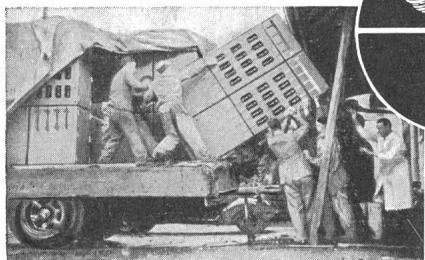
Helles Licht
 mit
Schweizer Wolframdraht

Unser Verkaufsprogramm
Glühlampen
Sicherungen
Leuchtstoffröhren und Zubehör
Standard-Armaturen

Glühlampenfabrik
GLORIA AG
 Aarau
 Tel. (064) 234 12 / 263 98

2

DIE GUTOR-NORM-KASTEN



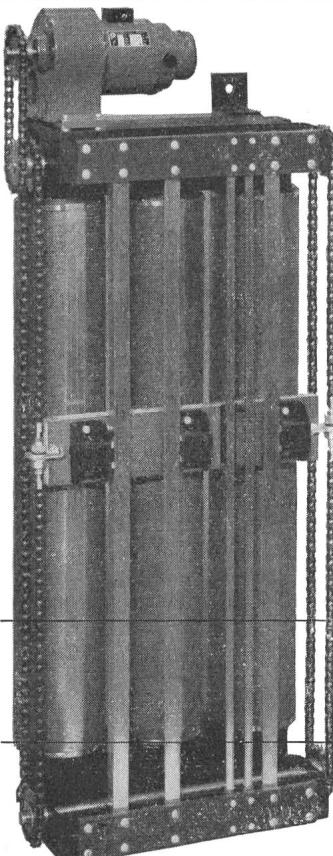
werden ohne besondere Zwischenstücke zu gekapselten
 Batterien zusammengebaut.

Selbst bei größeren Abmessungen sind die aus Stahl gebau-
 ten Blechkästen verhältnismäßig leicht und besitzen hohe
 mechanische Festigkeit.

Verlangen Sie bitte unseren Prospekt BV 11

GUTOR Verteilanlagen AG., Dottikon AG

Telefon (057) 7 32 99 und 7 33 54



Ein- und Mehrphasen-
 Reguliertransformer bis
 60 kVA mit Motor- und
 Handantrieb



Elektro-Apparatebau
 Olten AG Olten
 Telephon 062 5 19 61



Aus wirtschaftlichen Gründen eignet sich bestens für die Grundierungen von Eisenkonstruktionen:

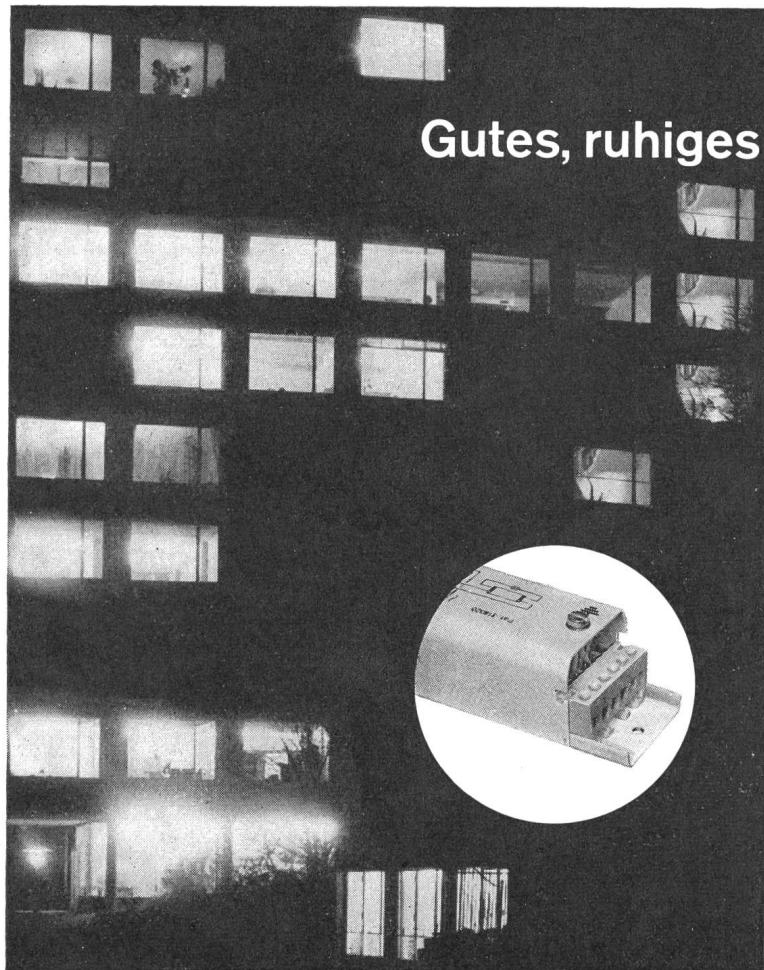
Spezial-Bleigrundierung rotbraun Nr. 2800

(auf Basis von Bleicyanamid)

Wir stehen für anstrichtechnische Fragen gerne zur Verfügung;
verlangen Sie bitte Muster und Prospekte

Carl Höchner & Co., Lackfabrik, Berneck (SG)

Telefon (071) 73370



Gutes, ruhiges Fluoreszenz-Licht



lange Lebensdauer der
Fluoreszenz-Lampen dank
Leuenberger
Vorschaltgeräten

Leuenberger Vorschaltgeräte entsprechen in Bezug auf Konstruktion und Betrieb höchsten Ansprüchen und allen Anforderungen der Praxis:

Eisengekapselte, schmale Bauart
verschiedene Befestigungsmöglichkeiten

Sorgfältig ausgewählte Konstruktionsmaterialien
präziser, gut dimensionierter Wicklungsaufbau
jede Drahtlage einzeln isoliert
Spezialklemme, innen verlötet

Hochwertige, einwandfreie Vakuum-Imprägnation
bürgt für lange Lebensdauer
Gehäuse durch Imprägnier- und zusätzlichen Decklack
gegen Rosten und Feuchtigkeit geschützt.

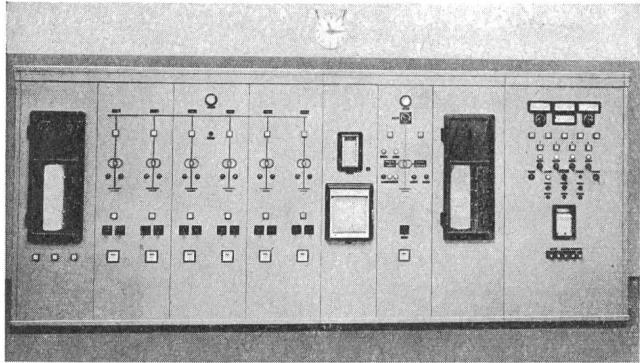
Leuenberger Vorschaltgeräte gehören in jeder Hinsicht — auch in Bezug auf Brummarmut — zum allerbesten, was heute erhältlich ist.

Für besondere Fälle, wenn ein ganz sauberer Start der Lampe mit kontinuierlicher Lichtzunahme und minimaler Störanfälligkeit verlangt wird, ist das Leuenberger Rapidstartgerät in Verbindung mit Rapidstartlampen die gegebene Lösung.



H. Leuenberger

Fabrik elektr. Apparate Oberglatt ZH
Tel. 051/945333



Installationen und Schaltanlagen für die gesamte
angewandte **Elektrizität**
immer vorteilhaft durch die beiden Fachgeschäfte

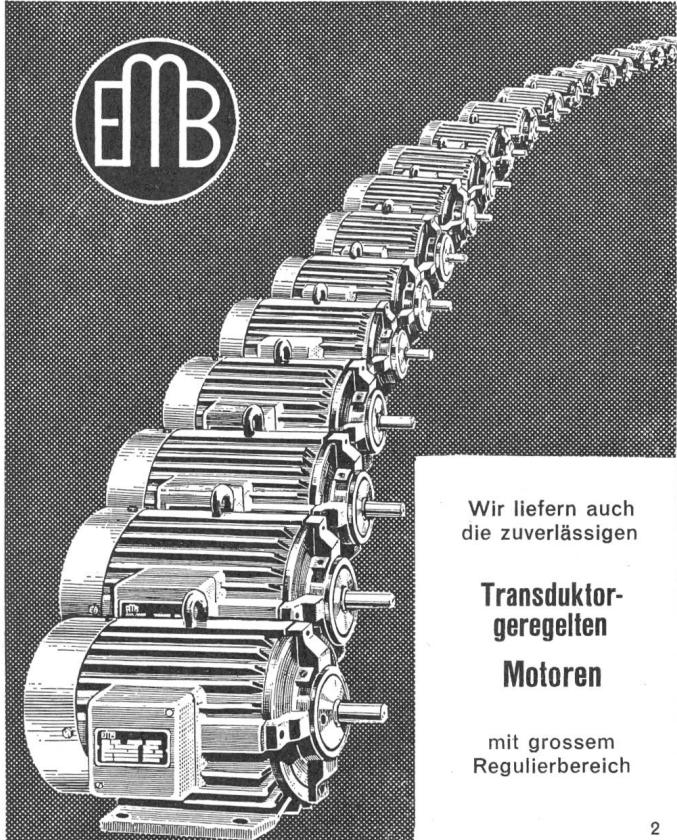
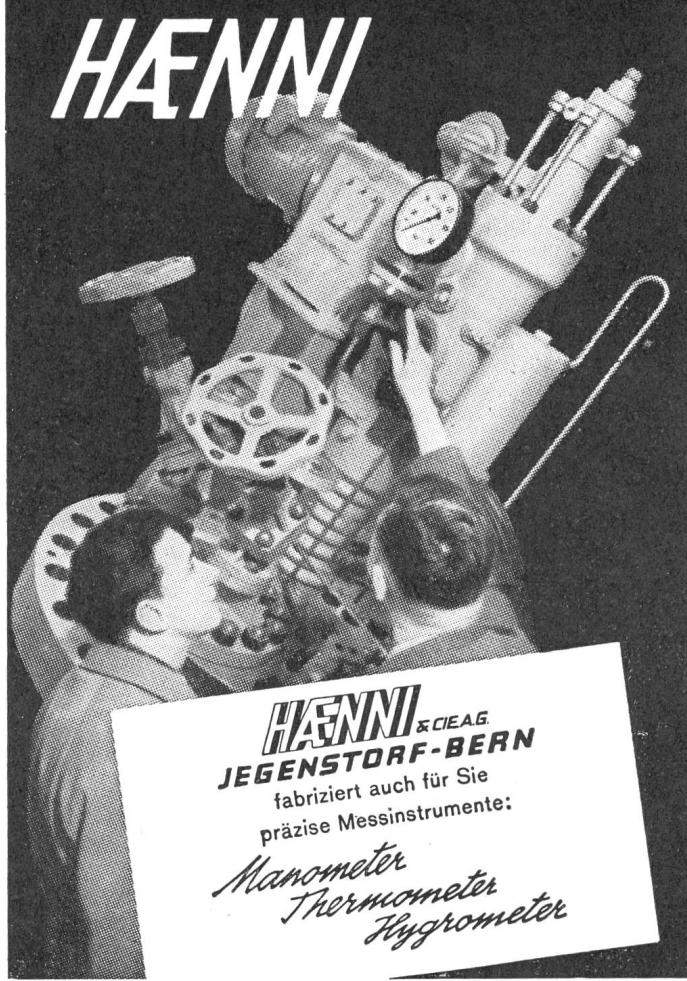
Ing. A.G.
Schaltanlagen

Telephon 25 11 52

E. Winkler Zürich

Telephon 25 86 88

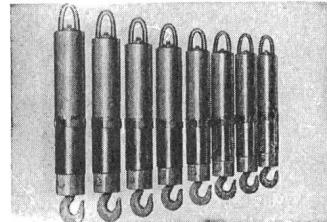
& Cie.
Installationen



E. M. B. ELEKTROMOTORENBAU AG.
Tel. (061) 41 18 50 **BIRSFELDEN** Basel/Schweiz

ZUGSPANNUNGSMESSE

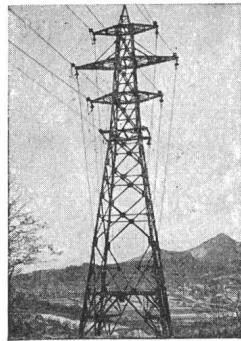
FÜR DEN
FREILEITUNGSBAU
WAAGEN ALLER ART



Zugspannungsmesser

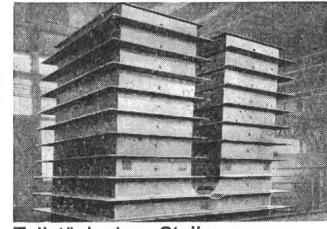
GIROUD
OLTEN

FREILEITUNGSMASTEN
BELEUCHTUNGSMASTEN
UND KANDELABER
BLECHKANÄLE FÜR
KABELLEITUNGEN



Freileitungsmast

STAHL-, BEHÄLTER- UND
APPARATEBAU
STAHLKONSTRUKTIONEN



Teilstück einer Stollenausspanzung (Totalgewicht 80t)

AG. der Maschinenfabrik von
LOUIS GIROUD, OLTEN
Telephon (062) 5 40 17

MC-Steckkontakte MC-Verbindungskabel



Der anerkannt beste Steckkontakt als Bauteil für:

Ein- und Mehrfach-Steckverbindungen, elektrische Kupplungen, Wähleinrichtungen, Steckplatten, Steckblocks, steckbare Schubladen und dergl. für die Starkstromtechnik, Hochspannungstechnik, Schweißtechnik, Nachrichtentechnik, Elektro-Chemie und Regeltechnik.

M U L T I - C O N T A C T B A S E L

Telephon 061 - 43 55 33

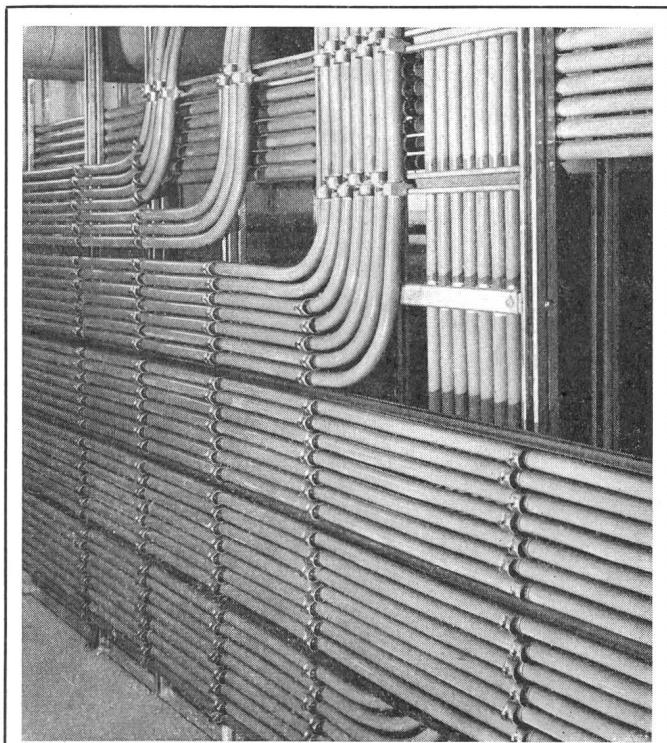
Sommergasse 48



FABRIKATIONS-PROGRAMM

Kombinationsschalter 6 und 15 A
Endumschalter
Druckknopfschalter
Fußschalter
Luft- und Flüssigkeitsströmungswächter
Hängedruckknopfstationen jeder Grösse
Steuer- und Bedienungskasten
Steuerplatten jeder Grösse
Kommandopulte und kompl. Steuerungen
Umwälzpumpen
Elektronische Steuer- und Regelgeräte
Elektronische Niveausteuergeräte für leitende und nichtleitende Flüssigkeiten

F. SPRING A.G. Elektroapparate
WETTINGEN/Schweiz Telephon (056) 6 66 88
5530



33.01

KSV-Leitungs- schnellverleger

platzsparend

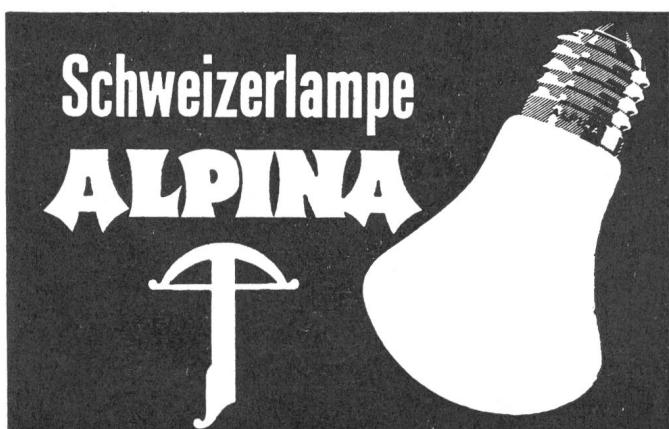
rationell

zuverlässig

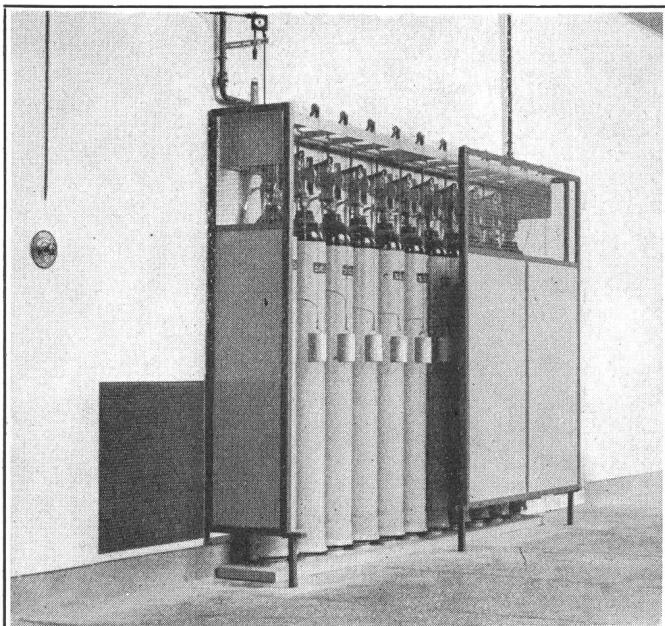
Verlangen Sie bitte unseren
Prospekt mit Preisliste

SAUBER + GISIN AG ZÜRICH 8
Höschgasse 45 Tel. (051) 34 80 80

SAUBER + GISIN



Schweizerlampe
ALPINA
T
ASTRON A.G. KRIENS (LU)



Unterstation La Coulourenière, Genf
Automatischer Brandschutz mit Kohlensäuregas

SICLI

**FEUERLÖSCH-
MATERIAL AG**

Fabrik und Administration
Route des Acacias 76, **Genf**, Telefon (022) 42 18 18
Verkaufsbüro für die deutsche Schweiz:
Klosbachstrasse 41, **Zürich**, Telefon: (051) 47 22 20
Referenzen: Elektrizitätswerke Nendaz, St-Léonard, Göschenen, Soazza, Erlenbach i. S., Ardon, Miranda, Nova Lima, Lebrija.

Schilder aus Metall

alle Formen und Größen

anodisch oxydiert,

geätzt, bedruckt

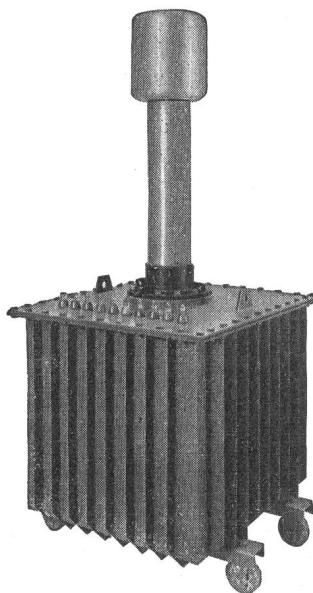
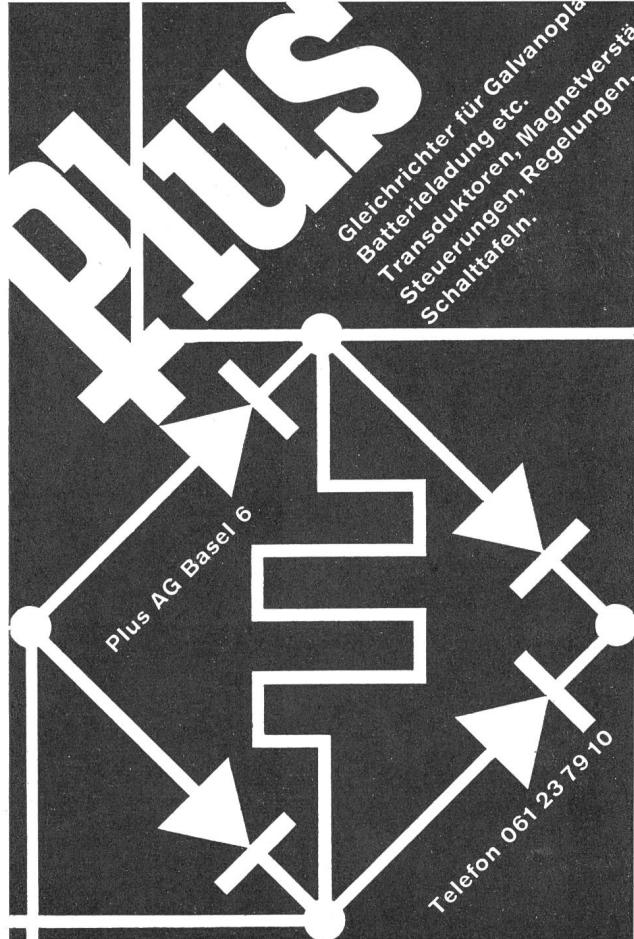
für Maschinen, Apparate,

Motoren, Messgeräte, usw.



Gravure SA Erlach BE Tél. 032/88154-88303

● **Muba 1961 Halle 2 Stand 421** ●



Prüftransformator
50/100/200 kV 40 kVA

Hochspannungsgleichrichter
mit Selen- oder Glüh-
kathodenventilen

Selen-Hochspannungsventile

Transportable Gleich-
richteranlagen bis 500 kV
für Kabelprüfungen

Spezial-Transformatoren
und Drosselspulen für Hoch-
und Niederspannung

Leistungs-Transformatoren

Messwandler für
Hoch- und Niederspannung

Prüfanlagen

«Bulb-Saver» Schaltapparat
zur Herabsetzung des
Lampenverschleisses
von Strassenbeleuchtungen

Gross-Elektrofilter

HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO

Elektrische Apparate

Büro Steinmattacker

Telephon 065 - 3 67 90

Das braucht jeder Installateur

Zangen - Ampère- u. Voltmeter Mod. 749

Dieses handliche Messgerät mit Strombereichen von 6-300 A und Spannungsbereichen von 150-600 V bietet einzigartige Vorteile. Jeder Installateur der damit arbeitet, ist begeistert. Verlangen Sie unverbindliche Ansichtssendung oder Prospekt.



Genf, 13, rue Céard, Tel. (022) 24 72 14/15
Zürich 47, Postfach, Tel. (051) 54 47 46



Rüschlikoner Rohre



ein Begriff!

Verwenden Sie:

PLICA-Duo grau, innen- und aussenlackiert.
PLICA-PLASTIC für nasse Räume
KOPEX-FIBER innenlackiert, rostfrei
KOPEX-PLASTIC für nasse Räume
PLICALEN-KUNSTSTOFFROHR flexibel mit längsgezogenen Rillen

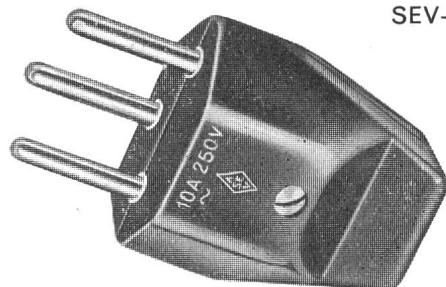
Verkauf durch die VLE-Grossisten

Rohrfabrik Rüschlikon AG.

vorm. Kopex AG. Rüschlikon ZH Tel. (051) 921312

ELECTRO-MICA

Steckkontakte
für Niederspannungsanlagen



SEV-geprüft



im Elektro-Grosshandel erhältlich

ELECTRO-MICA AG, Mollis

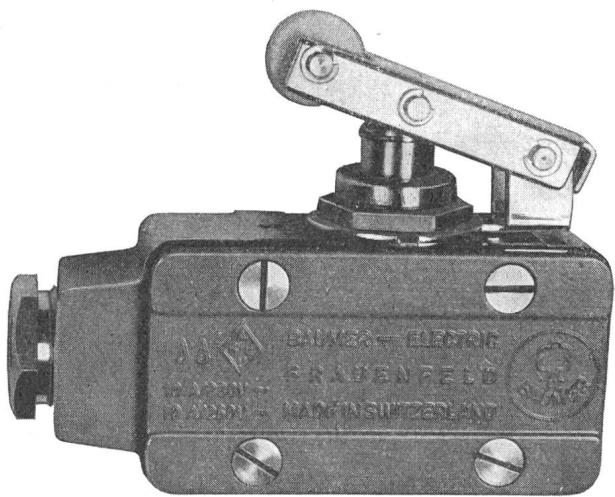
Telephon (058) 44124



TELEPHONE (038) 52190

Diagrammrollen, Blätter und Scheiben für Registrierinstrumente
SKALENAUFDRUCK, Text und Längslineatur nach Wunsch
Ausführung in höchster Präzision auf modernster Maschine

Micro-Schalter 10 Amp. 380 V~ SEV-geprüft



Typ 561 L/570 vollständig gedichtete Ausführung

Reichhaltiges Microschalter-Programm
Microschalter in Normal- und in Miniatur-Ausführung
Thermische Verzögerungsschalter
Programmsteuerungen Verlangen Sie Prospekte

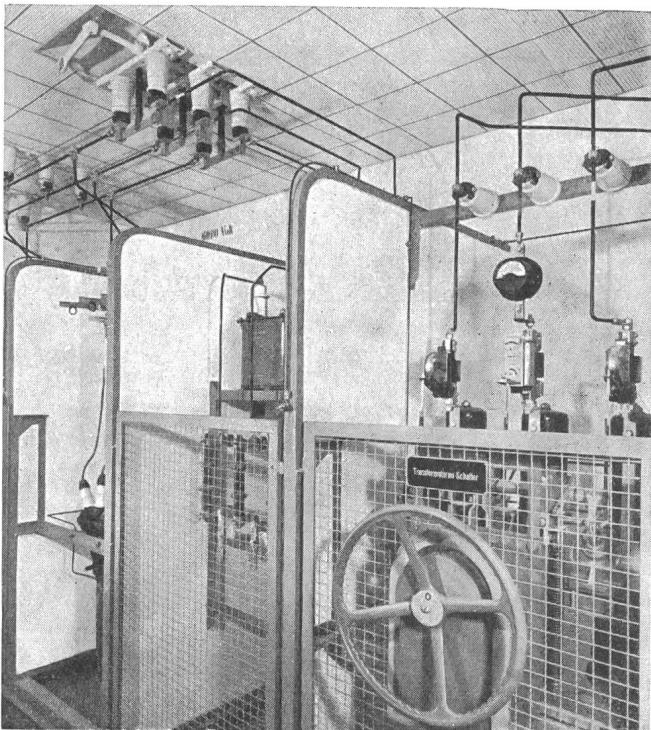
Baumer Electric

FRAUENFELD Telephon (054) 73326

Elektrische Unternehmungen

GOTTLIEB PFENNINGER AG

Zürich 3 Aegertenstrasse 8 Tel. (051) 33 11 11



Schilder

metall-a/

Tel. 022 354093

SEV

ASE

Benutzen Sie in Ihren Arbeiten
die Symbole

des Schweizerischen Elektrotechnischen Komitees (CES)
des SEV
[siehe Publ. 192 df¹)]

Einige Beispiele

Name der Grösse	Symbol	Name der Grösse	Symbol
Resonanz-Kreisfrequenz	ω_o	Kettendämpfung	A_k
Verstimmung	η	Wellenimpedanz	Z_w
Qualitätsfaktor	Q	Kettenimpedanz	Z_k
Verstärkungsfaktor (für Röhren)	μ	Schalldruck	p
Verstärkungsfaktor (für Schaltungen)	ν	Schallstärke	I
Übertragungsbetrag	γ	Lautstärke	L
Dämmungsbetrag	$\alpha, (a)$	Lichtmenge	Q
Phasenbetrag	$\beta, (b)$	Beleuchtungsstärke	E

¹ Zu beziehen bei der Verwaltungsstelle des SEV, Seefeldstr. 301, Zürich 8, zum Preise von Fr. 10.— für Nichtmitglieder und Fr. 7.— für Mitglieder des SEV

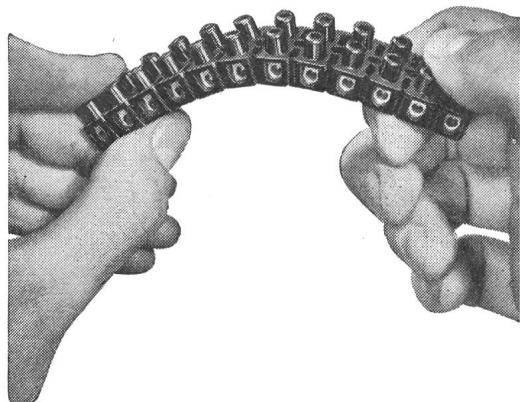
Für magnetische Werkstoffe



DR. ING. M. KOENIG ZÜRICH

NOVOTHEN-LEISTENKLEMMEN

unzerbrechlich, biegsam, 12polig
Klemmen und Schrauben aus Messing vernickelt

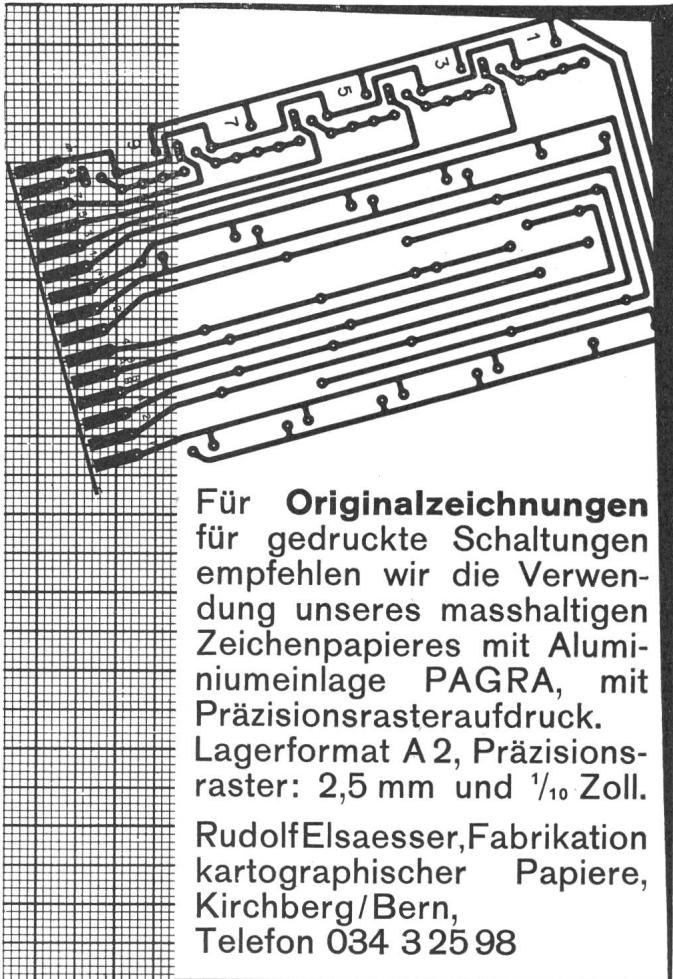


Originalpackungen zu 20 12polige Leisten
Grösse I Mignon 1 mm², Bohrung 2,5 mm
Grösse II normal 1,5 mm², Bohrung 3,5 mm
Grösse III mittel 4 mm², Bohrung 4,5 mm
Grösse IV gross 6 mm², Bohrung 5,5 mm

Verlangen Sie bei Ihrem Grossisten ausdrücklich
NOVOTHEN-LEISTENKLEMMEN
mit SEV-Kontrollmarken

NOVOPLAST G. m. b. H., WALLBACH AG

Telephon (061) 88 41 81



Für **Originalzeichnungen**
für gedruckte Schaltungen
empfehlen wir die Verwen-
dung unseres masshaltigen
Zeichenpapiers mit Alumi-
niumeinlage PAGRA, mit
Präzisionsrasteraufdruck.
Lagerformat A 2, Präzisions-
raster: 2,5 mm und $\frac{1}{10}$ Zoll.
Rudolf Elsaesser, Fabrikation
kartographischer Papiere,
Kirchberg/Bern,
Telefon 034 3 25 98

ROMIT

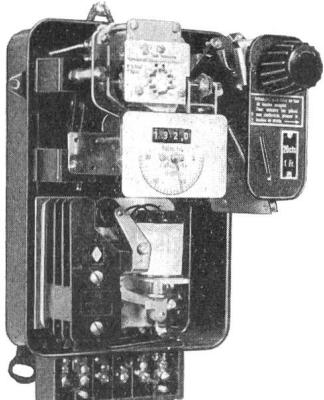
Romay AG, Zürich
Gessnerallee 40
Tel. 251287

ROMIT,
der neue glasfaserver-
stärkte Kunststoff für
Formteile der Maschinen-,
Apparatebau- und Elek-
tro-Industrie, für Behälter
und Profile: Vorzügliche
Eigenschaften wie hohe
Festigkeit, witterungs-
und chemikalienbestän-
dig, geringes Gewicht,
gute elektrische Isola-
tionswerte, bis über 100°
temperaturbeständig.

SEV

*Statt Chaos
Ordnung*
in der technischen Literatur

*Die Publikation Nr. 0192 des SEV
empfiehlt die
einheitliche Darstellung
von Größen- u. Einheitsymbolen
zu beziehen beim SEV*



dreipoliger Typ, offen

Münzzeitschalter

Dieser Apparat gestattet gegen Vorauszahlung und während einer bestimmten Zeit die Benützung von Anlagen, die mehreren Personen zur Verfügung gestellt sind. Er eignet sich vorzüglich zur Erhebung von Benützungsgebühren bei Waschmaschinen, Trocknungsanlagen, Kegelbahnen usw.

einpolig oder dreipolig Einwurf von zwei Münzsorten

SODECO

Société des compteurs de Genève
Grand Pré 70 Tel. (022) 33 55 00



Terolin

Rostschutz- und Dichtungslack und Terolin-Kitt

Hitze-, kälte-, säurebeständig u. wasserdicht, für Eisen, Blech, Holz, Beton, Asphalt u. Bedachungen aller Art. Beste Unterwasserfarbe für Kraftwerke u. Schiffe. Kein Mennigvorstrich.

Seit 44 Jahren bewährt!

Ausschliessliche Fabrikation:

R. KÄLIN, BASEL

KRAHN, DAGEL
Büro und Lager: Vogesenstrasse 167,
St. Johannbahnhof, Geleise B 6 Telephon (061) 43 02 23



STEATIT

OFENFABRIK KOHLER AG METT-BIELEfeld

ABT STEATIT

TEL.(032)24566

SCHWEIZ

Digitized by srujanika@gmail.com



Elektrische Grosskochherde, Kippkochkessel, Bratpfannen, Brat- u. Backöfen, Wärmeschränke und Bäckereiöfen

Locher

Oskar Locher, Zürich
Elektrische Heizungen
Baurstrasse 14 Tel. 34 54 58

Stahl- u. Aluminium-Konstruktionen für Freileitungsbau

Constral

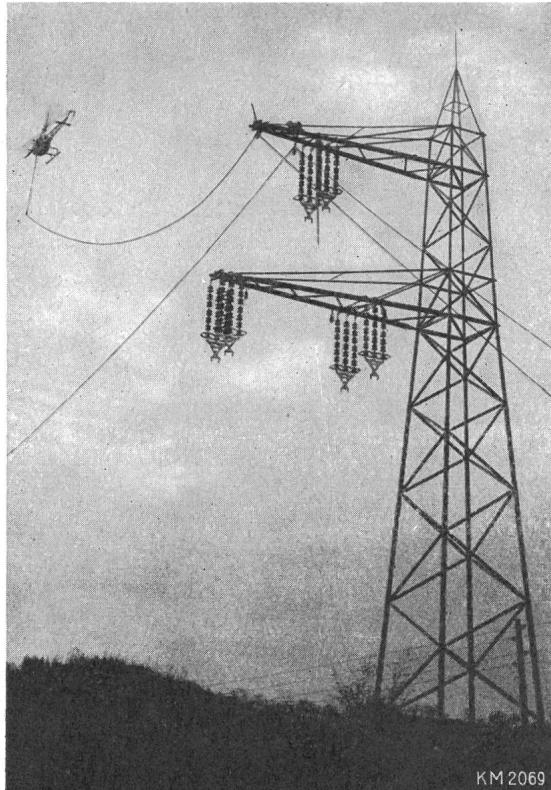
Weinfelden

SEV	Energieäquivalente — Equivalents de l'énergie	ASE
1 kWh	= 367 100 kgm	= 860 kcal
1 PSh = 1 ch · h	= 270 000 kgm	= 632,5 kcal
1 kcal	= 426,9 kgm	= $1,163 \cdot 10^{-3}$ kWh
1 kgm	= $2,724 \cdot 10^{-6}$ kWh	= $2,343 \cdot 10^{-3}$ kcal

Vocabulaire Electrotechnique International

Die 2. Auflage einiger Teilgebiete ist bereits erschienen

Verlangen Sie Auskunft beim
Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301 Zürich 8, Tel. (051) 34 12 12



KM 2069



Hoch- und Niederspannungsleitungen
Freiluft- und Trafostationen
Kabelverlegungen
Bauseilbahnen
Fahrleitungen für Trolleybus und Bahnen
Freileitungs- und Fahrleitungsmaterial
Spezialwerkzeuge für den Leitungsbau
Elektrische Installationen für Kraftwerke und Industriebauten

Aktiengesellschaft

KUMMLER & MATTER, ZÜRICH

CONTACTS

pour l'industrie électrique

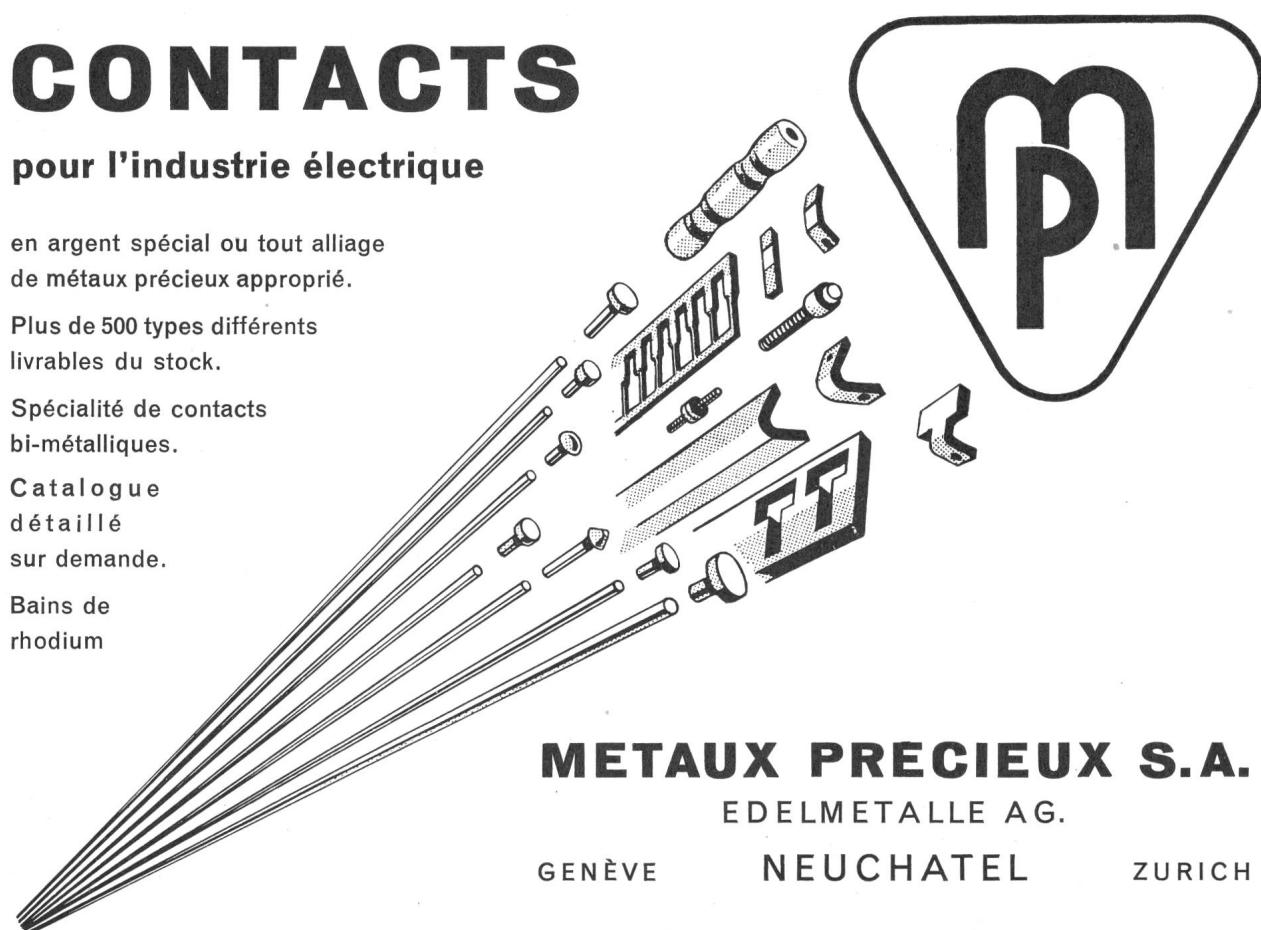
en argent spécial ou tout alliage de métaux précieux approprié.

Plus de 500 types différents livrables du stock.

Spécialité de contacts bi-métalliques.

Catalogue détaillé sur demande.

Bains de rhodium



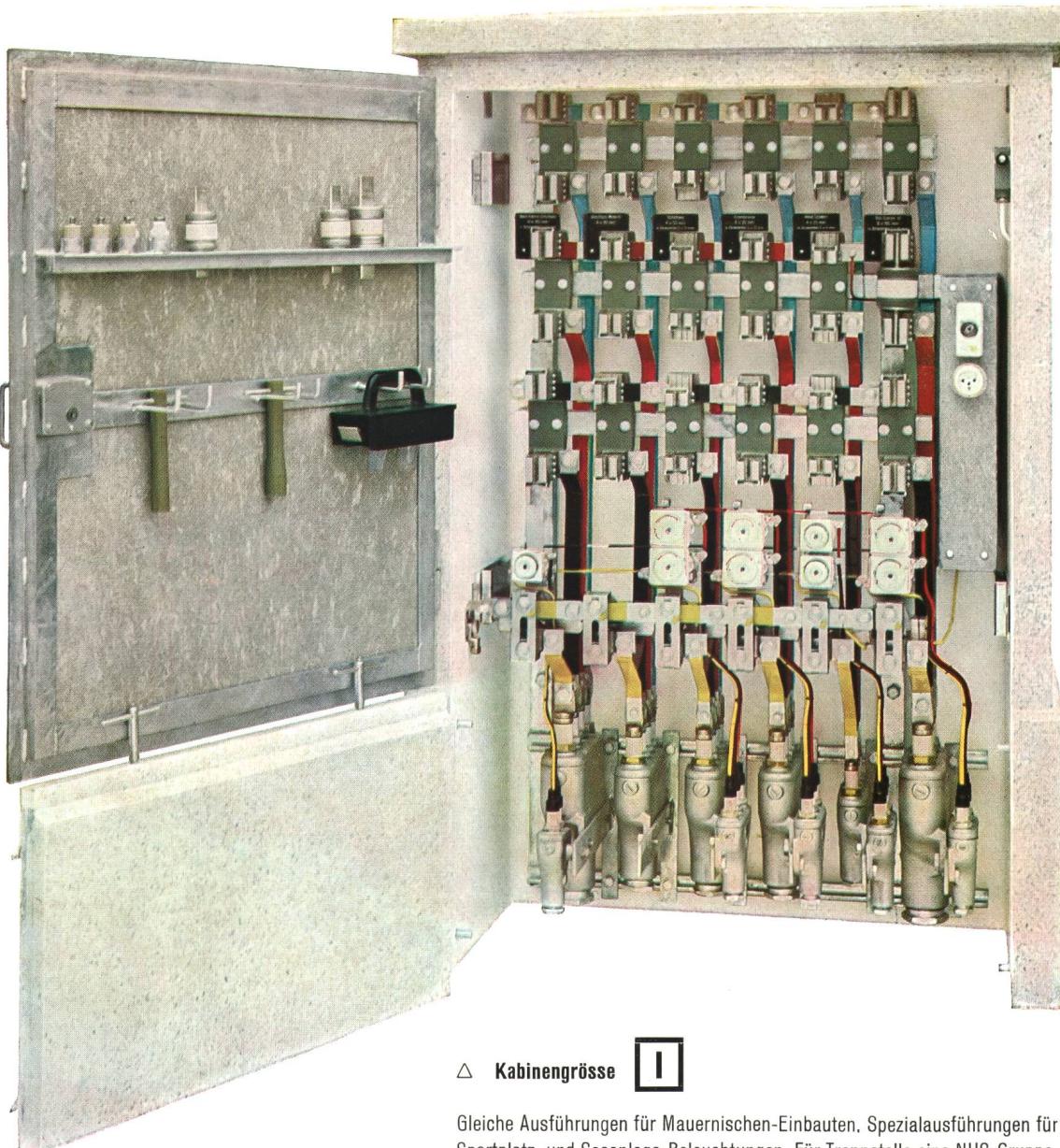
METAUX PRECIEUX S.A.
EDELMETALLE AG.

GENÈVE

NEUCHATEL

ZURICH

Kabelverteilkabinen



△ Kabinengröße I

Gleiche Ausführungen für Mauernischen-Einbauten. Spezialausführungen für Sportplatz- und Seeanlage-Beleuchtungen. Für Trennstelle eine NHS-Gruppe. Weitere Konstruktionen der FUCHS-Kabelverteilkabinen nach Vereinbarung.

FUCHS-Kabelverteilkabinen sind einzig ab Werk lieferbar	Normal-Kabinengrößen				
	0	0 A	I	II	III
Ausrüstung :					
Sicherungsgruppen NHS 250, 400 oder 600 A	3	4	6	9	13
Sicherungsgruppen für Straßenbeleuchtung, jeweils unter den NHS-Gruppen angeordnet	3	4	6	9	13
Kabelendverschlüsse für NHS-Gruppen	3	4	6	9	13
Kabelendverschlüsse für Straßenbeleuchtung	3	4	6	9	13
Eternit-Tafel, Normalgrösse	100 x 500	—	100 x 500	300 x 500	300 x 500
Türkonstruktion	einfache Tür			Doppeltür	

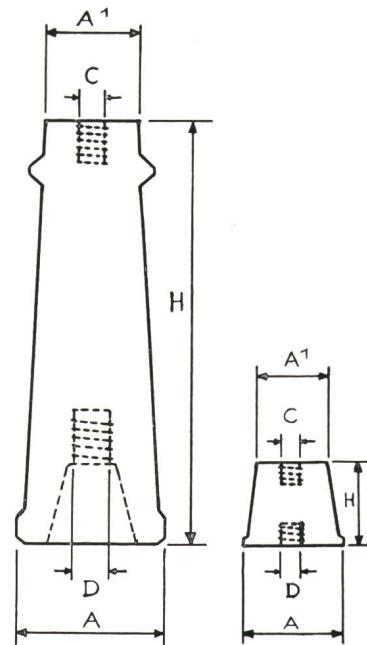
R. FUCHS - BAMERT SCHINDELLEGI / SZ

FUCHS-Kabelverteilkabinen Mauernischen-Einbauten Niederspannungsverteil-Tableaux für Transformatorenstationen
Stütz-Isolatoren Ankerstangen NHS-Elemente Ausleger Bezeichnungs-Schilder aus Isoliermaterial Ø 051 / 96 02 41

Stütz-Isolatoren aus Araldit



Härtegrad bei 150 °C	1000 kg cm ²
Zersetzungstemperatur	über 210 °C
Aschengehalt	53 %
Kriechstromfestigkeit	über 50 Tropfen



Nennspannung	Prüfspannung	Umbruchfestigkeit	Alle Dimensionen in Millimeter				
			A	A ¹	H	C	D
1 kV	10 kV	750 kg	38	34	40	M 10	M 10
1,5 kV	22 kV	750 kg	42	39	60	M 10	M 10
20 kV	64 kV	400 kg	65	46	200	M 12	M 16
20 kV	64 kV	1200 kg	90	52	200	M 16	M 16

Einzig ab Werk lieferbar Weitere Modelle bis 60 kV auf Anfrage

R. FUCHS - BAMERT SCHINDELLEGI / SZ

FUCHS-Kabelverteilkabinen Mauernischen-Einbauten Niederspannungsverteil-Tableaux für Transformatorenstationen
 Stütz-Isolatoren Ankerstangen NHS-Elemente Ausleger Bezeichnungs-Schilder aus Isoliermaterial Ø 051 / 96 02 41



NHS-Hochleistungs-



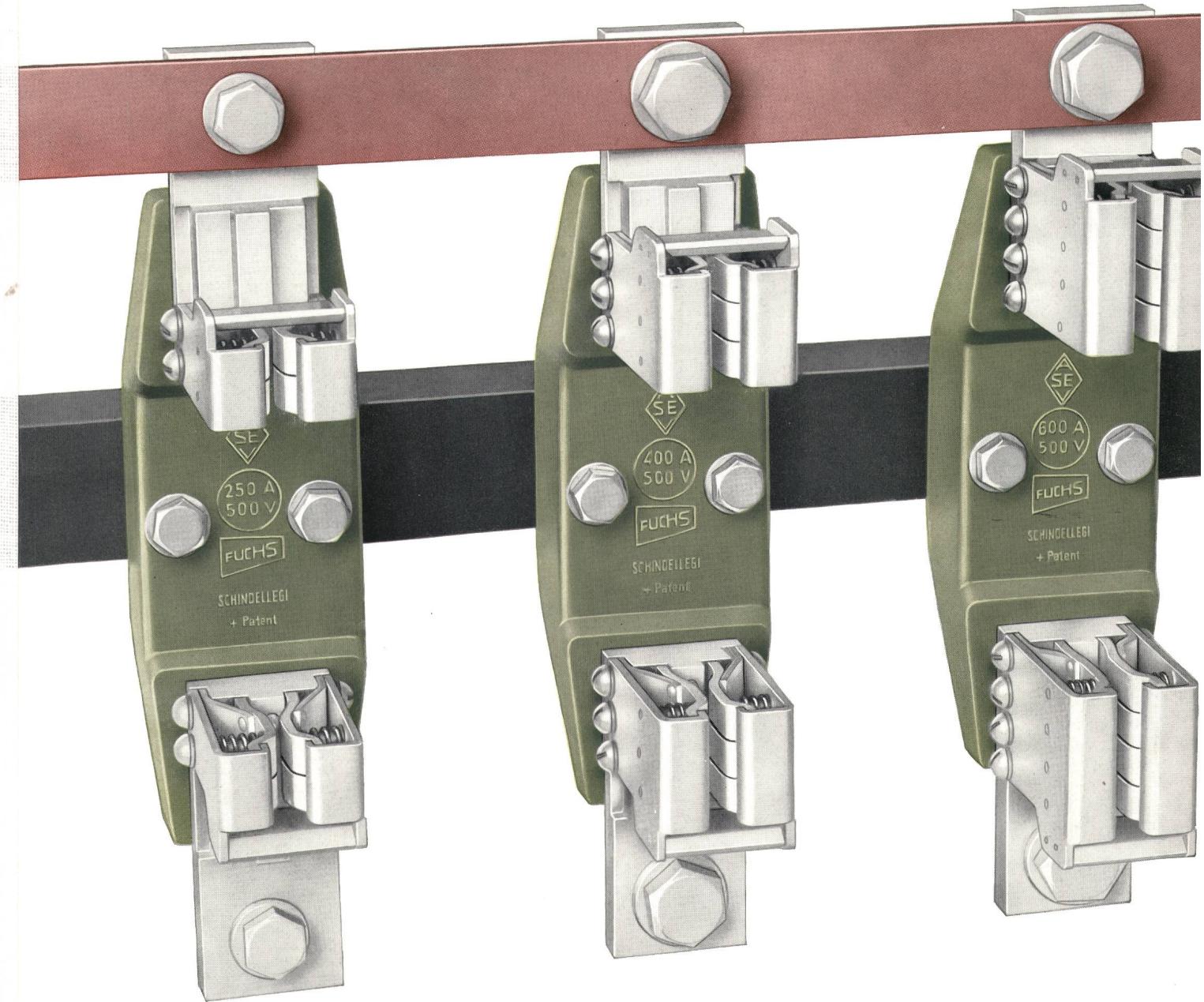
Sicherungselemente

+ Patent 334 107

SEV geprüft

Mit Aralditsockel

Einzig ab Werk lieferbar



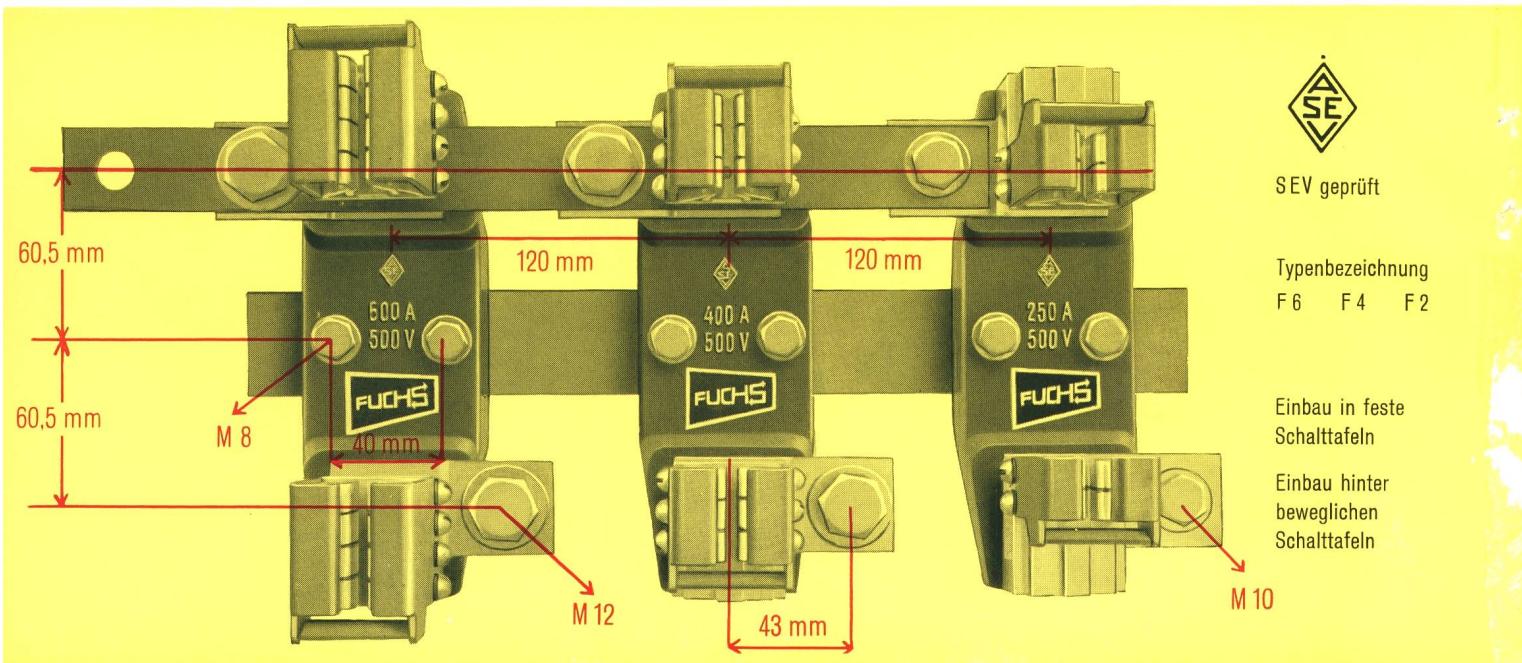
R. FUCHS - BAMERT SCHINDELLEGI / SZ

FUCHS-Kabelverteilkabinen Mauernischen-Einbauten Niederspannungsverteil-Tableaux für Transformatorenstationen
Stütz-Isolatoren Ankerstangen NHS-Elemente Ausleger Bezeichnungs-Schilder aus Isoliermaterial ☎ 051 / 96 02 41



NHS-Hochleistungs-Sicherungselemente mit Aralditsockel

Erstes und einziges Schweizerfabrikat in Araldit
+ Patent 334107

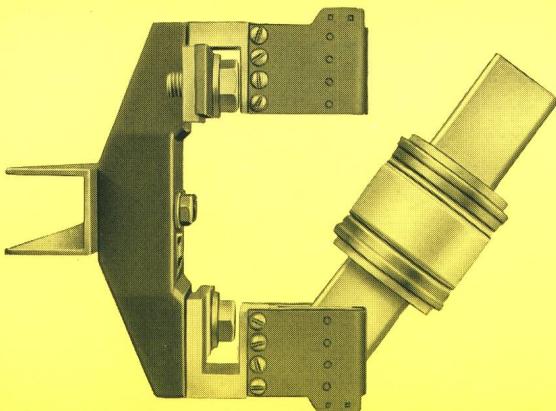


Überzeugende Vorteile gegenüber Porzellan und Steatit:

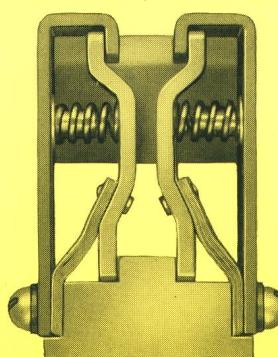
Bedeutend höhere und konstantere Festigkeit
Gleichbleibende und analysierte Werte für die
Bruchsicherheit
Enorme Schlagfestigkeit
Minimales Gewicht
Genaue Maße in der Konstruktion
Toleranz = $1/10$ mm

Edle, regelmäßige Bauform
Durchlaufende Sammelschiene
Alle Anschlüsse sind auf gleiche Höhe und Tiefe ge-
baut, deshalb überraschend-einfache Übersicht
Auswechseln der drei NHS-Typen untereinander
ist ohne weiteres möglich
Der Federkontakt ist beste Qualitätsarbeit

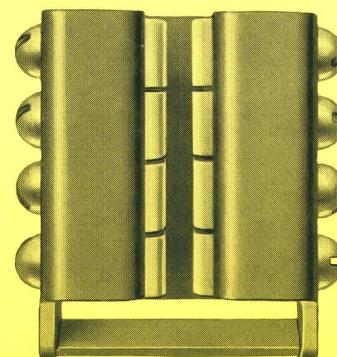
Keine Abänderung der Befestigungsstellen und
CU-Horizontalschienen
Der Spannungsabfall an den Kontaktstellen von
10 mV = vorgeschriebener Wert SEV, konnte
auf 3 mV gesenkt werden



Kontakt
Führungsblock für Sicherungen
Müheloses Auswechseln der Patronen



Spiralfedern
rostfrei, vorgespannt



Federkontakt, Einheit in 3 Größen:
Kontakt 250 A = zwei Fingerpaare
Kontakt 400 A = drei Fingerpaare
Kontakt 600 A = vier Fingerpaare

R. FUCHS - BAMERT SCHINDELLEGI / SZ

FUCHS-Kabelverteilkabinen Mauernischen-Einbauten Niederspannungsverteil-Tableaux für Transformatorenstationen
Stütz-Isolatoren Ankerstangen NHS-Elemente Ausleger Bezeichnungs-Schilder aus Isoliermaterial ☎ 051 / 96 02 41

Kabel

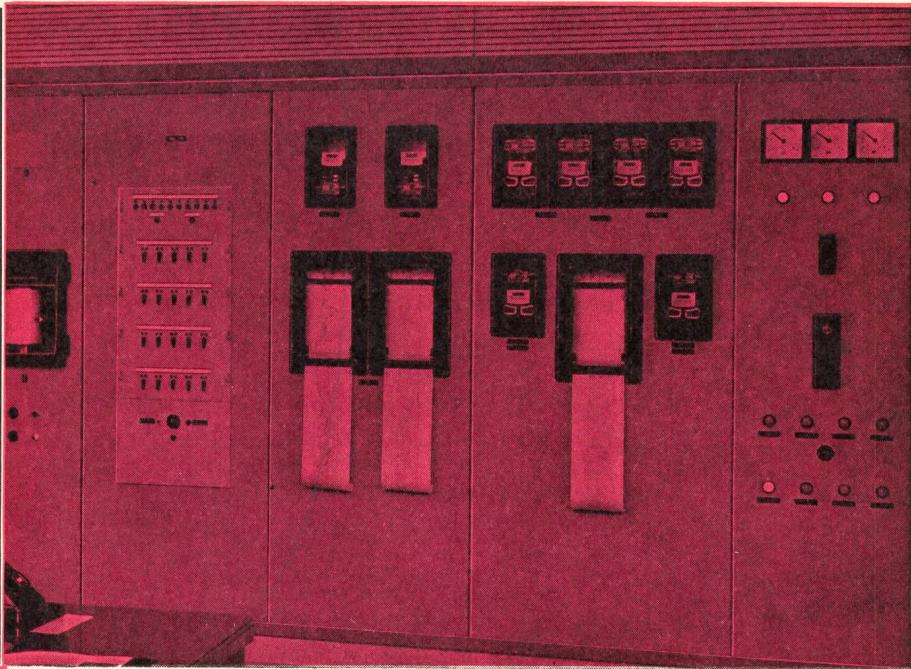
für Hoch- und Niederspannung

Bleikabel und
Kunststoffkabel
für Stark- und
Schwachstrom.
Armaturen
für sämtliche
Kabeltypen



KABELWERKE BRUGG A.G.





FERNSTEUERUNG LG

Modernste Mittel für fortschrittliche und wirtschaftliche Betriebsführung in elektrischen Versorgungsnetzen jeder Grösse.

An jedem beliebigen Punkt des Netzgebietes können alle gewünschten Schaltungen durch die eingesetzten Fernsteuerempfänger ausgeführt werden, z. B.:

Tarifschaltungen aller Art, Stromverbraucher nach festen Zeitprogrammen oder in Abhängigkeit vom Lastzustand, z. B.: Warmwasserspeicher, Waschmaschinen usw., Beleuchtung nach astronomischem und festem Zeitprogramm oder mittels Photozellensteuerung.

Die Funktion des Empfängers ist rein elektrisch ohne Impulsspeicher, benötigt keine Schmierung.

Für die Auslösung von Alarmen ist das L. & G-System dank seiner raschen Befehlsdurchgabe und seinem anpassungsfähigen Sendeprogramm bestens geeignet. Der Alarmempfänger kann an jedem beliebigen Punkt des Netzes angeschlossen werden, ist also nicht ortsbunden. Die verschiedenartigsten Alarmmöglichkeiten werden erfasst, wie: Pikett und Reparaturdienst, werkeigene Alarne, Feueralarm, Fliegeralarm, Nachtfrostwarnung usw.

Die Erfahrung mit über 400 ausgeführten Sendeanlagen mit annähernd $\frac{1}{2}$ Million Empfängern, wovon einige schon seit 15 Jahren in Betrieb sind, bieten Gewähr für betriebssichere und zuverlässige Ausführung.

LANDIS & GYR AG. ZUG (SCHWEIZ)

